Ta-Kung-Pao

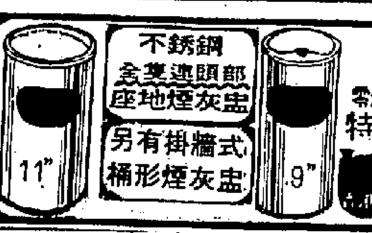


血球僵化導致失聰

全新豐田YH50左右軟 都翻新五十鈴SBR/SL 車 翻新日野ZM實力CW 各類日本翻新特種車



寶龍企業有限公司 電影



電請告廣刊惠 〇八九六二七

方「利雨國一」現體確準面全要,段階草起體具入進已現,說他 , 權主家國護維既部一出草起,來起一統「制雨」與「國一」把,針

法本基的荣繁定穩港香護維能又

MACHINE

7.木廟牙嵌、木果叉、冰

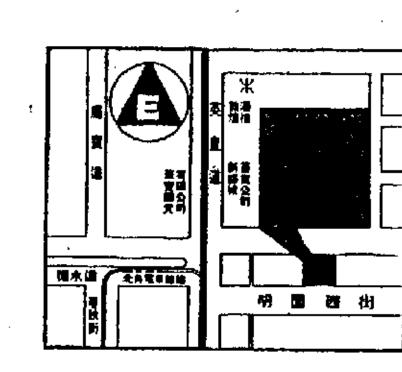
整廠設備輸出

棒、壓舌棒、冰淇淋匙

MANSION

香港北角明園西街7-9號

:廣利南投資管理有限公司



高層複式單位 1,030 呎

地下舖位779呎至1,885呎

南洋財務有限公司



文木宋和有德劉

PEELING MACHINE

MACHINE (8')

看掛: "BIGNOKY" H.K.

2. 竹木筷子整廠設備輸出

3.竹肉籤整廠設備輸出

4.竹香脚整廠設備輸出

CYM-006C

BLIND SIZE MACHINE (8')

CYM-005W 木油機

5.竹木窗簾整廠設備輸出 8.竹蓆整廠設備輸出

WOOD HIGO MAKING

MACHINE.

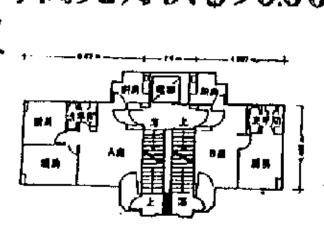
GROOVING AND EDGE SHAVING

CYM-032B成型機 MOLD FORMING MACHINE

MACHINE

CYM - 016W 木片定實機

首期一成,20年分期付款,每萬元月供\$90.00 利率偏低,供樓平過交租





香港德輔道中 151 號南洋商業銀行大厦 6字模 電話:5 - 8520888(地産部)

御民事行為能力人依法不能獨 「不得的。 「不得的。 「不得的。 「不得的。 の一方為人非依法律規定或者 は一方。 の一方為人非依法律規定或者 の一方為人非依法律規定或者 の一方為人非依法律規定或者 の一方為人非依法律規定或者 の一方為人非依法律規定或者

代理

へ終第 一止六

有下列情形之

代理期間屆滿

為的人 一為的人 一

使對方在違背真實意思的情况下所〉一方以欺詐、脅迫的手段或者乘

四)惡意串通,

損害國家、集體或者

理或者指定代理終止:第七十條 有下列情形之一的,

立實

酒代理·

程行歐赴消取紛客遊美

髸

社凯通《報時約級》

亞道是現國人十的是美的人士八報對國第之前日

一名英 美國 人質溫

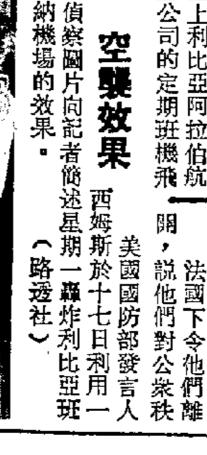
可法部長米斯説 , 美國「將研究屠殺的證據」。「但我想我們又應。英國首相賴卓爾夫人的政府説,有充分理由相信追兩名人質【美勝社華盛頓十八日電】美國政府星期五研究如何對恐怖主義八 包括行刺襲擊美國

埃籲

和格 以對什以流音議 不過聯合行動,打下阻止恐怖主義的國際會議的建議。 他呼籲說,必須通過一個國際會議 一個國際會議的建議。 他呼籲說,必須通過一個國際會議 一個國際會議的建議。 一個國際會議的建議。 一個國際會議的建議。 一個國際會議的建議。 一個國際會議 一個國際會議 一次反對恐怖主 一級大人 一個國際會議 開國際會議

一 將是總統的一 情 襲擊的外國領 證實向美國人發 多爾的助手說,

||一個基督||的一幢彈痕纍纍的八脚社具魯特||遍了據報是棄屍地點人」。|| 説,瞥方巡邏人員擅





但無跡象顯示該市正受到空襲

昨

發表電視演説,首都出現相對平機在首都上空進行偵察飛行。 續第三晚向

國戰機空襲利比亞以來,

版二第

雨穀二十

双公務員中挑選,由中央任命。一九九级有一些其他的意見,如主張行政長年期間局協商產生,(2)由十人組合,以至人會成員百分之五十來自立法局,百分成望。也有人認為行政長官候選年委員會協商產生,(2)由十人組合成望。也有人認為行政長官應當由有人。由立法機關選舉產生,(4)由代表、政協委員和香港立法機關選舉產生,(4)由代表、政協委員和香港立法機關議員

· 的人衡見後間出法有為但功認。主者負別和機能為不服制費質關係 在能為不服制費質關係 是團應工 否體該一權政指權聽行穩實選繼關分策行。取政定 行舉續於立,敢有政機, 直和保立,前機的府關政 接地持法行者關則的向相選區目機政執應認工立連 舉間前關、行當為作法作問 接立的立政從行報機應題選法產法策屬政告關以

有度取少制意,機支立。 委解解人部楠的一法種說 會釋 釋大分應解致院意! 釋問題

部遠至烏拉爾山脈。一解散,它們的武器可一。」蘇聯的歐洲部份,東一的軍事編制單位應該 | 各自蘇聯的裁軍也選用於 | 他說,一被募湯一以加 國將影響美蘇明 巴爾夫説,的領土裏面與或貯藏在 協・月知何

水部長由 保伯德

的法別是種理布,意的後七 意機行行意日政在見地可年 見關政學見常司行認位由並

的法庭。的法庭。

本法

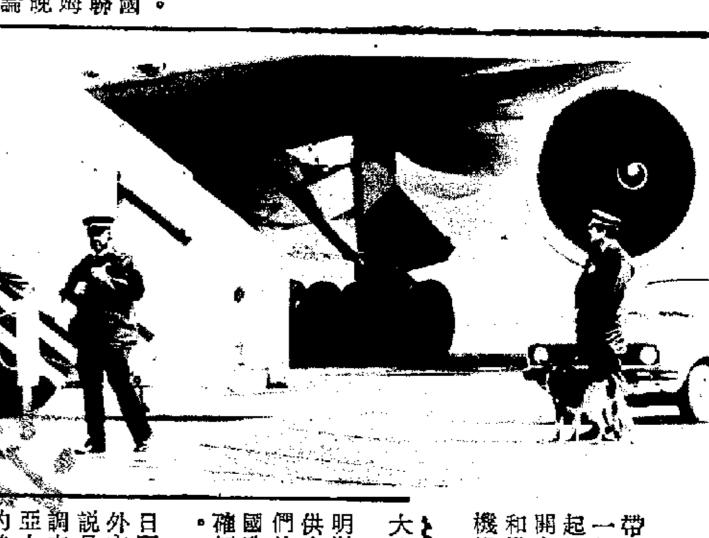
換表

港

近二肝中肝十陰者 近一肝中炎毒炎四有一 后侧炎毒炎四有一 分。後性二點效百

六的畔江塘錢

之情 彌篤 海外省同



國度國 授 等 社)

我們必須行動? 我們必須行動? 我們必須行助? 今年將第三次? 今年將第三次? 今年將第三次? 今年將第三次?

:低銀關,

沒楊任主方中

英不到店美 國應來演國

是重的激素。

類代,内會。業報價如的,英巳

復。今攻越國經事 引擊卓許一

,她受商,

· 滅筋 ()

學 人士會 十 十 十

正日中東

成間民十

前即的場在攝

際

聯

可題,時器:(以的一裁可一

阅決們。和戰

地區的政策的破產, 並營告說此舉會影響 東西方關係。 東西方關係。

談妨,認一常的

散冰 湖五,各 定協密秘美與德西 文全出刊紙報恩波 **贮**虐分十到感此對府政爾科 全戰美一際文略國家社

電柱森料

平彈一美中等所星國說

以温西 密格經。發著部

美發公年來院昨會電汪 國展開前美裁天二**一** 被 法。之陳,定說主「曹

審訊,對調查 按案兇嫌在等 大學案兇嫌在等

立一個解釋基本法的類似審法法,供人大常委會決定時參考。也內地的專家組成,對基本法的解

英<u>被獲郵包炸彈</u>

授命他

· 自想推竄事實的真相 - (六)台灣當局 - (五)他 - 台灣當局 - (五)他

埃及建議有理 人,剥奪他們的民族生存權利,他們確已 與論的嚴厲抨擊,但是,如果美國以為完 與論的嚴厲抨擊,但是,如果美國以為完 與論的嚴厲抨擊,但是,如果美國以為完 無路可走,轉而訴諸偏激的手段。當然, 會遭到世界公正與論的指責。 其根源,是美國支持以色列壓迫巴勒斯坦

引起一次

國大學的教師,另一名英國大學的教師,另一名英國人質在貝魯比亞的報復對象。兩名英國人質在貝魯比亞的報復對象。兩名英語與數,現在成為和學國文持美國對利力 亞動菲主政績、指摘義、發

試模縦

狀表國示登

况明政,在 。的美府他記

他重經並四

英美,魯英利比 國之。

次安

、國,伊困英

,家令朗擾國 避诸英以,, 免狀國及利取, 麻,社蘇比卓 煩勞會聯亞爾

。 會 發生更大的 一 和支持恐怖 一 和支持恐怖

主義蔓延

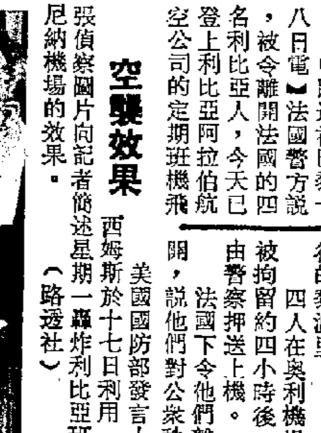
濟勢必再受騷擾。戰後恐, 害怕可能丢掉性命。 美國總統里根昨天暗利比亞,這種報復升級行利比亞,這種報復升級行門。 美國總統里根昨天暗華國總統里根昨天暗華國總統里根昨天暗 制 戦後恐怖,心惶惶,四 恐 多却, 人令雖 主民如果 惦 · 爾便乘坐 不安,單

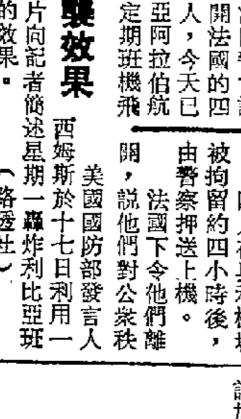
的發展及 果任令發 及經 及經 發

建議 元五二元 三〇九三五 三〇二五五

面出此事組役理的反性的人。

特異





喬

出美襲利

關係

哲形 西形

• 破壞或者非法查對、扣押、凍結、没收破壞者個人侵佔、哄搶、私分、任何組織或者個人侵佔、哄搶、私分、生何組織或者的財産受法律保護,禁止集體所有的財産受法律保護,禁止

朱厚澤談創作興旺

部分作家似有餘悸

時裝

夏季

三十

際

圖書博覽會

封組 合法 知惑公財

77、凍結、没收。 77個人侵佔、哄搶、破壞或案民的合法財産受法律保護,禁

公民依法享有財産繼承權、没收。

造成损害的,由第三人和行為人理權已終止還與行為人實施民事理權、超越代理人和第三人負連帶責任。和第三人串通,損害被代理人的來擔民事責任。

同等條件下,有優先購買的權利分出或者轉讓。但在出售時,其有財産的每個共有人有權要求將

第七十七條 社會四體包括宗教函體的合法財產受法律保護。 第七十八條 財産可以由兩個以上的公民、法人共有。 其有分為接份共有和共同共有。接份共有人按照各自的份額,對共有財産分享權利,分擔義務。共同共有和共同共有。接份共有人按照各自的份額,對共有財產分享權利,分擔義務。共同共有人對共有財產分享權利,承擔義務。共同共有人對共有財產公享權利,承擔義務。

第二節

第六十三條 公民、法人可以通過代理人實施民事法律行為。被代理人對的名義實施民事法律行為。被代理人對的名義實施民事法律行為。被代理人對於國人在代理權限內,以被代理人對於國人在代理權限內,以被代理人對於國人在代理權限內,以被代理人對於國人。

國和美

第七十四條 第七十四條 等七十四條 等 等 等 等 等 等 等 等 等 。 一)法律規定為集體所有的土地 和森林、山嶺、草原、荒地、潍涂等, (二)集體所有的其他財産。 集體所有的其他財産。 集體所有的其他財産。 學體所有的其他財産。 學體所有的其他財産。 學體所有的其他財産。 學體所有的其他財産。 學體所有的其他財産。 學體所有的其他財産。 學體所有的其他財産。 學體所有的其他財産。

鐵塘江畔干年古建築

。 要 合 選 理

和實塔告危

惠者服用「朝陽丹」 思者服用「朝陽丹」 思者服用「朝陽丹」

台灣漁民推獲 台灣漁民推獲 一條長約六米、重約 一條長約六米、重約 一條長約六米、重約

京

月

行

七層以上封閉·

第七十三條

國家財産屬

於全民所

,財産所有權從財産交付時起轉移一一日,財産所有機定或者當事人另有約定日司或者其他合法方式取得財産的一

有過錯的,應當各自承擔相應的責任 第六十條 民事行為從行為即始起無效。 第六十一條 民事行為被稱認為無效或解其他部分的效力的,其他部分仍然有效。 第六十一條 民事法律行為取得的財産,會返還給受損失的一方。有過錯的一條 民事行為從行為即始起無效。 (二)顧失公平的。

違反法

財産所有權的取

一)行為

内容 有重大誤解

分的權利。 第七十一條 財 第七十一條 財 所有權有關的財 所有權有關的財 第一節 財

的財產權和知

民事權利

的民事行為,從行為開始起就没有)以合法形式掩蓋非法目的的。

理人之間的監護關係消滅。
(五)由其他原因引起的被代理人和代位取消指定,
(四)指定代理的人民法院或者指定單(四)指定代理的人民法院或者指定單(三)代理人喪失民事行為能力,

或者仲裁機關予以變更或者撤條 下列民事行為,一方有權

(六)經濟合同違反國家指令性(五)違反法律或社會公共利益(四)惡意串通,損害國家、集

集體或者

理或

被代理人取得或者恢復民事行為代理終止,

對外資企業工人工資如何釐定有爭議人認為爲關鍵性條文過於空泛

棒

對方在違背真實意思的情况下所一方以欺詐、脅迫的手段或者乘

取具

《二》被代理人取消委托或者代理事務完成 《三》代理人取消委托或者代理人辭去委托, 《三》代理人死亡, 《五》作為被代理人 》

版二第

容的生意。」 答的生意。」 多大企業要看看海外子公司有何膨響,我們便接到很多道些旅多大企業要看看海外子公司有何膨響,我們便接到很多道些旅行旅客的生意反為增加了。格林説,「由於道一連串事件,很。過去兩天内,很多旅行社(例如格林的旅行社)的商業性飛際飛行的大主顧。雖然,海外的商業性飛行旅客看來不會減少

担一班的象顯示該市正受到空襲

實行直接選舉問題上有分歧,有選舉和地區間接選舉並行的制度。有的則認為行政策。還有一種意取政府的工作報告、批准財政支政機關向立法機關的產生方法,不少政機關向立法機關的產生方法,就是立定,政機關向立法機關負責,就是立定,政機關向立法機關負責,就是立定,政權運作應以行政為主導。

定安灣台利有信通岸兩

塔和六的畔江塘錢

亞洲銀行年會 有不派人出席 首息,來自台灣當局 首息,來自台灣當局 一外交部」的消息表 一外交部」的消息表 一外交部」的消息表 一外交部」的消息表 一种型别在馬尼拉召開 等。將不派員参加今 年四月在馬尼拉召開

台灣· 始批量生産。 始批量生産。 始批量生産。 始批量生産。

到牙齒。 與海豚,但頭頂却 的怪魚,頭部像然 的怪魚,頭部像然 可氣孔,嘴裏也看了 如海豚,但頭頂却 如海豚,但頭頂却 如海豚,但頭頂却 如果 一二千公斤的怪魚。

就圖督貿易、合作出一,中外出版機構選將一洽。一次。在本屆書展上一版與版權貿易進行商

現。 現過技術驗證。至此,轉讓合同全部免 所法工藝技術,今天在上海第二製藥廠 時法工藝技術,今天在上海第二製藥廠 時法工藝技術,今天在上海第二製藥廠 時法工藝技術,今天在上海第二製藥廠 時法工藝技術,今天在上海第二型 時法工藝技術,今天在上海第二型 中國新聞社上海十八日電 中國 現。

道是中國重大的對外技術轉譲項目

中國向瑞士轉讓 買家為世界最大維生素

國四百出版商已決定參加 維生素C新製法

功的。 科研生産機構於一九七四年共同研製成學院徽生物研究所、上海第二製藥廠等學院徽生物研究所、上海第二製藥廠等之一。維生素C二步發酵法是由中國科之一。維生素C二步發酵法是由中國科

科學、人文科學書籍學、應用技術、社會學、應用技術、社會所兩年出版的自然科質兩年為 是 原、瑞士、加拿大、 原、瑞士、加拿大、 原、瑞士、加拿大、 中,巴有美、英、法、 中,巴有美、英、法、 **覧會定於每兩年舉辦** 進出口總公司承辦。 進出口總公司承辦。

(二)區域組織的産生和任期(一)區域組織的性質和職能第六節。區域組織 第五章 香港特 (四)關於簽發護照和 其它 旅行證件(三)關於國際協定在香港的適用問題(二)參加有關的國際組織和國際會議

關税地區,完全享有出口配額、關稅優惠和的税地區,完全享有出口配額、關稅優惠和放外匯、黄金、證券、期貨市場)幣的流通和發行,不實行外匯管制政策,開幣的流通和發行,不實行外匯管制政策,開《二〉金融制度和政策(金融中心,港(一)財政管理,稅收政策 經濟 程序 問題 貿易機構(六)在外國設立官方、半官方的經濟 第八章 (七)外國在香港設立 機構 的條件和 (五) 關於同外國或外地 互免 簽證的

出版、集會民的範圍

(四)行政機關下設工作部門 (四)行政機關的組成和產生辦法 (二)立法機關的組成和產生辦法 (二)立法機關的組成和產生辦法 (三)立法機關的組成和產生辦法 (三)立法機關的組成和產生辦法 (三)立法機關的組成和產生辦法

草案) 討論稿 (三)香港特別行政區的區徵(二)香港特別行政區的區旗和區徵(一)除掛國旗和國徽外,可使用區旗(一)除掛國旗和國徽外,可使用區旗 基本法的解釋和修改第九章 香港特別行政區

的區棋

4、區徽 香港特別行政區

第七、 (四)專業人 (四)專業人 (四)專業人 (四)專業人 (四)專業人 (四)專業人

(二) 監察機關人員的任免(一) 監察機關的職能 監察機關的職能

酬的 職的 任期

香港特別行政區居民必須履行的基本義務

쨐自由、保障自願生育的

栗觀態度。他說,芮雄衛平對這次比賽持指台賽的最後勝利者沿人第一屆中日圍棋斗、第一屆中日圍棋

行政機關 官的股機關 官的選集 官的選集

版三第

利用的義務。 电假型。 电位型。 电全民所有制型。 电金民所有制型。

,使用單位有管理、 型位使用,國家保護 型單位使用,也可以 國家所有的土地

物,應當歸還失主,因此而支出的費用物,應當歸還失主,因此而支出的費用單位或者個人,給予表揚或者物質獎勵單位或者個人,給予表揚或者物質獎勵職物,歸國家所有。接收單位應當對上藏物,歸國家所有。接收單位應當對上

(十) 同國外的司法互

(二)基本法的生效(二)原有證件和契約的繼續有效問題(二)原有證件和契約的繼續有效問題一屆立法機關的産生 附則

(11)對基本法的修改

我的講話完了

來跑去,

到發信八處

完全款迎。 完全国营星的老员 会会的得疑者,是

J.

大

政府香主制區,港義度

及界地定確

明示表並

些壓力團體加入 一十六間增至三十 一十六間增至三十 一十六間增至三十 一十六間增至三十 一十六間增至三十

昨

晨在

角

攝。) 右

會工作人員。 技巧等課程,培訓屬 更多社團管理及組織 後,該會將繼續舉辦

向來 提出 提出 建



雨毅二十

的。 我务想 一个一个人,我不法的起草工作,我不法的起草工作,我相信,我不会是什么,我不是不是一个人,我不是不是一个人,我不是一个人,我不是一个人,我不是一个人,我不是一个人,我不是一个人,我会是一个

後客星觀批一晚前繼

彗 見亦夜昨

星

與 品 別對待

6的計劃,但是否只需填實心以教育為主,處理從寬。,也應予區别對待。特別是 作更周詳的研究和考慮。個方面,因此其諮詢期至少應由三個月延合會問題的建議,涉及的問題重大而複雜 你寬。建議由警方推行 人,有的則數以干計, 一個是對於誤入會和自願 一個是對於誤入會和自願 一個是對於誤入會和自願 一個是對於誤入會和自願 一個是對於誤入會和自願 一個是對於誤入會和自願 一個是對於誤入會和自願 一個是對於認入會和自願 一個是對於認為

CA335

10:20

09:20

歡迎定位

航班號

機型

班期

香 港

海口

廣東(香港)核遊有限公司

電話:5-497194 3-810311

海南中國旅行社 電話:22725

香港海南

3-677016 5-8393419-21

奝

電話: 5-8914941

海口市大同路17號

CA 336

波誉737

11 : 10

12:10

將火列為三級,並動用十條減火隔鄰兆慶籐器廠。消防員於晚上器非常易燃,火勢一發不可收拾 一个日皮是二時間縣器廠昨晚 在四周的籐器用來燒炙籐條

會圍的道

進行粉飾工程 大樓的土木柱

四日起,使用特别停車位的月費亦將增回日起,使用特别停車位的月費亦將增回前的收費分別為四元及八元。自八三四前的收費分別為四元及八元。自八三四期整的收費將為首兩小時每小時收費不可,其後每小時收費十元。 《本報訊》香港國際機場的公共停車場一、本報訊》香港國際機場的公共停車場

焼毀 兩籐廠 傷 火 化計劃而建2公尺,是港

發布

生效後每周對開雨班級 海牙选行,磋商磋商之後,草簽一項獨立的 香港/荷蘭航空服務協議。這是特别處理香 港與荷蘭之間定期航空服務的首份協議。協 議生效後,荷蘭航空服務協議。這是特别處理香 海牙進行,磋商磋商之後,草簽一項獨立的 海牙進行,磋商磋商之後,草簽一項獨立的 海阿姆斯特丹之間航線的服務。 上述聲明昨晚同時在倫敦、海牙及香港 與阿姆斯特丹之間航線的服務。

務協議草

等四五四至四六四號 等的安置辦法,在搬 等的安置辦法,在搬 等的安置辦法,在搬 等的安置辦法,在搬 等的安置辦法,在搬 等的安置辦法,在搬 等的安置辦法,在搬 等的安置辦法,在搬

聽警勸

連接深圳聯檢大樓。一條兩層式行人天橋

着母親

安她眠們 便

便且 把有

生住院兩日省悟 宗嘉亮 寶貴

樣是藥院 ,空順。

胡應湘昨該有關情况期望年底能夠動

港督盼

台會

報告書 意見

將設專

港香 简荷 位於新塔地 空航

樓

曾

%兇電話

人量囘鄕度歲旅客服務 啓用

,包括木·竹·金屬· 也二十多名雕塑家的

我們也可以一同欣賞了。雖然我對藝沒顧及我們這人,但今次這個展覽,配先生說。「以前所有展覽,都

希望有更多這類展告

雨穀二十

關

注 公 屋 重

建組織

建議增加搬票

,係呀,我摸到佢對牛角

就知道他們樂在

向來實祝酒 (本報攝)長吳錦泉(右二)與該會名譽會長等人四)、理事長梁煜林(右三)、副理事賢擴充會所啓用酒會。會長李連生(右賢擴充會所啓用酒會。會長李連生(右

社國聯會會長李連生 的推行,

李連生昨在新界

耐團聯會會慶上提建

該村的歷史及目前的中山村長陳永慶開述具百年歷史的麒麟圍

既可眼觀

更可手提

和本港首次舉辦的「觸摸藝術展

「咿,呢支木弧形的,好似犀。。他們每件展品都摸得非常仔細,的。。他們每件展品都摸得非常仔細,的失明夫婦,雖然目不能視,但戴的大明夫婦,雖然目不能視,但戴

港府應予重視解准新界所舊居民間開題

· 時,是很小心的,但令人驚港府目前在制定土地契約及

附臍帶女嬰遭擲

角咀英美大

理事等人向來賓祝酒 理事長梁煜林及屬會 職後,他與該會

面積有七百多呎隔鄰單位,擴充

1多呎。 續充後,

登記全大厦住户

暫無

交旺角重紫

我的講話完了

來跑去,到處受歡迎。的,據說發現哈雷彗星的老哈雷某四報寫信比賽的得獎者,昨天

2.他的祖先,因此他在機艙跑室配具是他的獎品,更重要一最受歡迎,原因之一,他是

主 生生 受大代後 星

斑 期 11:10 香港 12:10 海

電話:5-497194 3-810311 香港海南商會 電話: 5-8914941 海南中國旅行社 電話:22725 海口市大同路17號

序程理處爭紛權業化簡及界地定確

一個獨立的審裁處處理,及彎審裁處應以類似土地審裁處的形式操作。以提出要求進行土地測量,並於需要時將地界更正,彎有關地界上的糾紛可以提出要求進行土地測量圖,並於需要時將地界更正,彎有關地界上的糾紛可能。 一個獨立的審裁處處理,及彎審放出地業權擁有人發現土地的地界並不明確時態的是,目前所需的工作是要確保下列數點,⊖將來批出的所有土地附有能的是,道些土地契約條款並不需要附有正確的測量圖則。 例條量測地土定訂慮考露透昨迪杜

交移府政年七九助協以權業地土確明示表並

现任房屋司、前地政署署長杜迪昨日 透露,有關上述兩項條例的立法工作,可 望於下一個立法年度內進行,但他表示, 即使立例以後,相信仍需要十年時間,始 能解決整個有關地界訂正的問題。 一世連門 一種連門日出席一個由香港土地測量師 時作上述透露。出席該研討會的還有地政 工務司陳乃强。 一个上述透露。出席該研討會的還有地政 工務司陳乃强。 一个上述透露。出席該研討會的還有地政 工務司陳乃强。 一个一個說,一些本身的實際發展 一個說,一些本上,更可 一個說,一些本上,可 一個。 不處理的地界問題、發揮土地最地業權。加强測量及行政的效率但出,這些改變旨在提供一個更可正條例及土地測量條例。以其他有關四體磋商後,現考慮及其他有關四體磋商後,現考慮及不,當局也注意到有關問題, 虚,

交,以及提供確定的土地業權,作為土地,以及提供確定的土地業權,作為土地,以對國本港區,以對國本港區,以對國本港區,以對國本學。 1 以對國本港區,以對國本學。 定最率更下大、可 土府地移

六 期 星

應諮詢房屋組意見房委會制定政策時

議之結束

本教部上新任一新政策,但不獲立法局。 是上活的大問題時 是生活的大問題時 房委會在制定政策時 是本教部上新任一新政策,但不獲立法局 與上述,如何負擔等問題,就 是上述的人民委會在制定政策時 是本教小組的意 是事務小組的意 是事務小組的。 本教語上、四類問 是一個是難以向民衆 意見。許賢發並舉例 是一個是難以向民衆 意見。許賢發並舉例 是一個是一個是一個是一個是一個是一個。 是一個是一個。 是一個。 是一 鎮公園是本港首個設地文康主任周啓明闡明市鎮公園參觀。區門市鎮公園參觀。區 **港商在珠海設汽車陳列室**

一年字論法律觀點 一年字文學學學 一條例及其附屬法例的 一條例及其附屬法例的 一條例及其附屬法例的

來重土捲將夏今

職訓局選出新員 《本報攝》 《本報攝》 《本報訊》立法

是可以將蓋冚揭一死者母親供稱,

呼籲家長留意

年始告生效 修訂,並没有表示任一商經已獲悉建議中的一个概象水上製造 **傚有潛在危險**

名

區議 三 人獲提 會 補選

从才、字鹤屏、黄th 丁工案機械陳列中:

心

星期二、六 10:20 09:20 歡迎定位

廣東(香港) 旅遊有限公司 3-677016 5-8393419-21

現哈雷彗星時,機舶要陣陣數現哈雷彗星時,機會逐慢慢移戰。發

嚴刑峻法與區別對待

受接程課礎

梁文建昨 出席私校聯晚

接受提議學校可

教均,

· 次與私校聯會的例會内作為參考。 · 私校增加學費是學校資源的改善,而教署亦會考慮協助私校改入建致詞時表示,教署將繼續執行買位政策,官津私校亦互相配品教育服務。

|獲得具體|

學生會新會長馮令輝透露學生會新會長馮令輝透露 水 團

六 期 星

輯|顧預科課程,對其學|校的聯繫和合作,以「承擔的」所一出現等試設置與行政|出意見。對外方面,「及協助」,對議學院改為四年制以利進行全建議學院改為四年制以利進行全 公司董連 法律界

居民的範圍

程設計及行政運作提別的應有地位,對課局及界定榮譽文學,對理學的應有地位,對課題的應有地位,對課題的應有的企而資

明日在廣州四經管高級研社經管高級研科

份中國

三年寅丙曆農

和高層管理人員,介紹現代經營的高層管理人員,介紹現代經營班為期一個月,目的在於向內地理高級研討班,將於明日在廣州理高級研討班,將於明日在廣州地方法。 《本報訊》由香港經緯顧問

市述辦

法乘指 處勢定

教信仰自由和宣傳無神論的自宗教和信仰自由

拓展産品銷

路,促進貿易。香港的自由,以 传》國

社四掛國民黨旗

福家殘勞施

, 的生保為

將法 聯法 等 等 等 等 等 等 有

、設

港繁榮成

港的整體

旅行自由

府 在 10 出

11、保障盂蘭勝會的宗教性出入境导领上给予方便。9、對參加國際性宗教活切宗教函體及其他機構提供即宗教團體及其他機構提供與宗教團體及其他機構提供

城鄉户

-没 有

合法命令不是

港大社會服 志願機構可 申請

言論

的人士或志日開始第二年度香港大 四發月三選是內展一月選是

申

美學校廣播生動逼真戲劇

参演學生以爲開玩笑

觀衆看到目瞪

(社透路)

法幻影機馬塞爾達索終

之父病逝

熨

貨

專欄

豐惠

廣告請

CE OK

療香港脚

0 為治療脚

恃别是水泡

;0

旧

捕法身 、律體

· 普 上 演

道些自由不得受到成人, 或律、躬行及我, 單獨或集體、對獨或集體、 到脅遊授的人。

致會所辦學院、醫院、安學別,公地屬「政務司立學教團私有土地和自建學學教團私有土地和自建學學教團科院財産私有,自然會所辦學院財産私有,自然會別與 安老等 自行管

民 學術發展

7向号、 水労動犯規・ (庚ン)

關

、尊重宗教自由、宗教團體的獨立性教徒或反對批評者。,只許在教堂内傳教,不得以武力攻,只許在教堂内傳教,不得以武力攻、有信教和不信教的自由及批評宗教

绿取

明審評、不受干· 尊重大學的自公

修榮五經地

(變成福利條 最近,港英 最近,港英 為近,港英 為一次有工業

課程、分配、學術思想的一、有受教育。

身自由

進行科研、文藝創作、文化活保持公款資助教育的現行制度「。 重視幼兒教育和教育多元化。 勞工的福利待遇受

、保障事業人士的執業自由低工資,注意勞工階層的構工業安全、組織權利等及最、規定勞工的職業保障、失义,保持與國際勞工組織的勞工福利、權益、言論自由勞工福利、權益、言論自由勞工福利、權益、言論自由 最失的由際

· 保護社團資産。 · 資産自由和進行紹 人無權没收 生自 育由

義務的意

們反對福利大望搞好福利, 土地和財産・ 自由 經

(老的義務,禁止虐待者人知思例)人憲法中關於保護婚姻的關係。 三,建立婦女培訓型·男女平等,同工E 婚姻自由。 持與國際

婦幼の

、 亞洲商情 公司、審美 公司、審美 公司教展而 機構由大道

理性水域偵察系統

會長頭,港 有期童童 有超

于中,每注派六千零五十一元。派五萬八千零一十八元,三獎二十分期頭獎無人中,二獎有十九八年,時別號碼15。《本報訊》今年第三十期六合八十級報訊》

以一改區定當黑

為市大重盒 最 民場量任,近曾

品的

場。 該公司已委任國際管理集團推銷直些場層力很大。該公司計劃在全球推出四百場層力很大。該公司計劃在全球推出四百場層力很大。該公司計劃在全球推出四百場際系統 。 由於航運及石油業不斷發展撥款成立專家小組,研究生産此類遥控水份察系統 。 由於航運及石油業不斷發展務款成立專家小組,研究生産此類遥控水

産計萬市,底曾

生産,並且準備在本港及亞洲地的過控水底債察系統,製造商決以及著名鐵準層號搜索行動中擔以及著名鐵準層號搜索行動中擔以及著名鐵準層號搜索行動中擔以及著名鐵準層號搜索行動中擔件事宜毀的印度就空公司客機的在搜索太空穿橡機挑戰者號殘骸



統桑察偵底水控逸

工課分實源如各個為理代個為括 商程是務管市項科專與企科基三 財務經按理場主日題技業目本部該

程課憑文修精理管 月七會協理管

設開 名報止截底月六

解。 一位管理人員來港參加是項课程 如確,交換兩地不同的管理方 切磋,交換兩地不同的管理方 如確,交換兩地不同的管理方 如確,交換兩地不同的管理方

全球花粉片,採用罕有的特種植金球花粉片,採用罕有的特種植金球的企業的標子為正貨。總經銷正南行有前列腺疾病有特殊功效。自推出以來,用户反應甚佳,為保障消費者利益起見,購買時度應其住,為保障消費者利益起見,以與疾病有特殊功效。自推出以來,用户限必可。

余、合基理

富士續產即影即有非林 富士續產的影即有非林 意改變營業策略,仍然繼續生產及銷售這類 相機及非林。 一日開課,第四十四屆畢業學員亦已於上月 一日開課,第四十四屆畢業學員亦已於上月 一日開課,第四十四屆畢業學員亦已於上月 一日開課,第四十四屆畢業學員亦已於上月

编者按·基本法起草委員會秘密處 目應為「關於政治體制的意見」。 果》,今天全部列戰完畢。 目應為「關於政治體制的意見區 是為「國於政治體制的意見區 是一份《香港各界 日前向各起草委員派發一份《香港各界 十四、居民義務 人權、資本主義等等規定。 2、建議在聲明所列十四項之 些不適用。 、脚癖、牛 十五 資本主義等等規定。、建議在聲明所列十四項之外, 寺效藥品 Ξ ·購買時請 車佗商標。 、其他 人權公约· • 人權公約 数皮膚 0 -6060141 電掛:8715 增加 哪

蘇貝加

美退休警探組?

公司

提供預防綁架服務

人擔心鄉架浪

。 圖中四款是山本寬齊的八六十八七秋冬系列時裝。 東京時 裝展 三十三名一流日本時裝設計家展出

海。 你是到情况嚴重, 在送抵附近醫院時宣 在送抵附近醫院時宣 在送抵附近醫院時宣 在送抵附近醫院 時宣

日和身體微微質動 一、電視觀衆服巴巴 一、電視觀衆服巴巴 一、大雅以置信。他的 一、大雅以置信。他的 一、大雅以置信。他的 一、大雅以置信。他的 一、大雅以置信。他的 一、大雅以置信。他的 一、大雅以置信。他的

元原特

作口

1、政務司立案法图1地和自建寺廟。建为産私有,自行管理的产品, **图院、安老等慈**

、保障專業人士的執業自由,保留現代 、保障專業人士的執業自由,保留現实,保持與國際勞工組織的關係。以與定勞工的職業保障、失業及退休了,保持與國際勞工組織的關係。以勞工福利、權益、言論自由、勞資關於勞工福利、權益、言論自由、勞資關於勞工福利、權益、言論自由、勞資關於勞工福利、權益、言論自由、勞資關於勞工協夠

、無幼後老的義務,禁止虐待老人和婦幼。 3、應列入憲法中關於保護婚姻、婦幼婦女組織的關係。 2、男女平等,同工同酬,保護婦女地1、婚姻自由。

幼權利、生育權二、婚姻自由、

| **編者被・**基本法起草委員會秘密處 | 日前向各起草委員派發一份《香港各界日前向各起草委員派發一份《香港各界日前向各起草委員派發一份《香港各界日前向各起草委員派發一份《香港各界

美學校廣播生動逼真戲劇 麥演學生以爲開玩笑

在斯國南部發現

是 一萬六千年前的巴朗戈德人的男 進行挖掘工作時發现了三十八具 進行挖掘工作時發现了三十八具 進行挖掘工作時發现了三十八具 地間報紙今天報道,斯里蘭卡 配。 一些其他人和動物的殘骸,以及報道說,考古學家還發現了 六具將運美國研究

共三上

站

痛

國貨公司 藥房有售

美原壁歸還花 財斯科 道 馬 際國茲立普獲

一名官員說 防措施,因為 指南 方法

牙醫診症

都

極國 功能: 鎖靜安眠 養心寧神

毒

回 甲 穿

適應範圍 : 化痰止咳,頑痪壅 寒・咳喘痰稠 咽痛喉炎・急

一能增進人體新陳代謝、排除體內有審選案、暢通血液循環、與使皮膚光滑,對於新舊皮膚病經、對於新舊皮膚病經、獨熱性腫瘍、皮膚紅疹、獨熱性腫瘍、過敏皮炎、獨熱性腫瘍、過敏皮炎、獨熱性腫瘍、過敏皮炎、獨熱性腫、過敏皮炎、獨熱性腫、過敏皮質性、原質性感、婦女白體等症狀。 永康醫葯公司 笑羅漢出品 信心的保証

濕

本品因斷市已久、特向 各用戶致萬分款意,保証以 後絕不斷市,以酬用戶。 主 治: 香港手脚 * 大小瘡癰 創傷膿瘍 * 皮膚痕癢 無名腫毒 * 蚊蟲咬傷

代理總經銷處:華光貿易公司 香港註形號碼:H K 23598 電話:H ~557181 電排L T T R A D E (第時機:K ~325581年43669

内存、外痔、混合痔、血 痔、遗年久痔、便後下血 或脱肛不能回納、痔瘡發 炎、腫脹劇痛及一切肛門 疾患、絕不復發。 純中藥製劑 絕無副作用 .5-723973 .5-8910256 維康醫藥公司經營



專治: 中風中痰、半身麻木、 手足不靈、□眼歪斜、言語不溝、 筋骨疼痛、步履艱難。

批發處:德盛行 電話: 5-783721-4(四線)



電話:5-8917074

國貨公司 藥行有售

飄

香港手。為治療脚 濕氣,特別是水泡 皮癣等特效藥品。

總有效率達95%以上

ONCE

國貨公司、藥行有售

為防假智 · 購買時請認明 排上華的商標。 純中藥製造、搽後不痛不痕、不刺激皮膚。

相銷處:長江 中國 藥業公司 電話 (0-6984303 0-606014) (B) 地位:少田人炭烟貨均衡世紀工業大厦18樓F座。 電掛:8715

(社透路)

國貨

專欄

护

恒

教。這些自由不得受到脅迫和侵教儀式、戒律、躬行及講授的形響宗教,單獨或集體、公開或私

保護 一、勞工的福利待遇受 一、勞工的福利待遇受

任何人無權没收個人的土地和財保護私産。

考試服行公職的權利。 4、香港居民有訴訟權和訴願權以及應

結的義務へ

、香港居民有訴訟權和訴領權以及医人平等。

52條)應不適用於香

版八第

《本報特的記者北京十八日專電》據一名中國足協人土邊露,中國足協已決定派出紅隊前往意大利,於五月十一日與意大利國際在中國足够受決定派出紅隊前往意大利,於五月十一日與意大利國際在中國足球隊最近與黃隊四戰四捷,已每得代表中國隊参加國際在中國足球隊最近與黃隊四戰四捷,已每得代表中國隊参加國際在十二號王東寧、二十號麥超、二十三號山春季、十二號至東、八號魏克與、十一號趙遠裕、二十一號沖國家。

「中國足球隊領隊是年維泗,副領隊張俊秀,教練高豐文、胡之即是球隊代表團出國,一行二十五人,日內部京先赴巴基斯坦参加「夏納杯」賽,然後再到意大利。

「中國足球隊領隊是年維泗,副領隊張俊秀,教練高豐文、胡之即,以號東東、八號魏克與、十一號趙遠裕、二十一里與多加國際在一門與武夫河。

城息之後追避调压,里由是行業人士認為港元利率會在八,和有外资流入的情况下八,和有外资流入的情况下向低,港元對美元匯率偏離向低,港元對美元匯率偏離,由於港元與美元對勢,在內待 欧洲 蹬 美减 息

倒。 维持七點八水平,港人要付對港元的匯價均告上升。顯

與國泰置案在一月所 時國泰置案在一月所 時國泰置案在一月所 時國經理梁山昨日指 時國泰置等所題。如該 等問題解決,廣放仍 等問題解決,廣放仍 等問題解決,廣放仍 會購入該物業。 會購入該物業。 會購入該物業。

賽款籌球排 中國派派或憲人 **鹏與意思國家派地參加杯賽** 定決將行舉否能

蘇煜林先生本人決定於一九八六年 四月十八日開始脫離泰興消防工程有 限公司及泰與消防工程公司一切職務 • 自一九八六年四月十八日起,以後

香港基與消防工程展公司

一九八六年四月十八日

大學子科 一百多名男女球 員參戰,追項賽事,協成立三十周年,追 與學行,中國羽協將 以出一百多名男女球 是辦備就結。 一項賽事, 與學行,適逢中國羽 與一項賽事, 與一百多名男女球 是新備就結。 一項賽事, 與一百多名男女球 中國羽上 中國羽毛球教練 中國羽毛球教練 中國羽毛球教練 中國羽毛球教練 中國羽毛球教練 中國羽毛球教練

| 解松柏图際(香港)協會



辦事處:油廠地開放道343號永安置業大厦1104室 會一址:石崗錦田公路111約2139等地段 〈荃灣地鐵站坐51到石崗羅壓村下車)

代訂廣州交易會房間 中外合資新落成門寬山實館 全新裝修具備國際水準現代化設計 內設:夏宮的士高餐廳 東海海鮮酒家

聲雅廊咖啡酒廊 新落成曼德關署 單人房\$195起 雙人房\$295起

(秦) 首飾隊 | 撩出局,昨人信足總 | 宋報訊 | 丙組 | 打了二十場得六分被信足總望留級

巴陳何姚 **浪** 貝志榮偉 利賢康明 傅振邦

合而已。 的活動,只不過是巧 國羽協成立三十周年

高一線。 「馬仔」表現不過不 大,其經驗當然勝過 大,其經驗當然勝過 所人林劍成。以兩隊 人脚而論,應是不相 付仲,但東方球員合 作比流浪佳,可以看

花花設入

組首節足球隊在九月份舉一是否主辦。

華洋轇轕與本公司無關。特此通告。

泰興消防工程公司 董 事 局 啟

《本報特約配者北京十八日專制》據一名中國足協人士透露,中國足協民決定派出紅隊前往意大利,於五月十一日與意大利國家隊進行最後一場熱身賽。
中國足球隊領隊是年維泗,副領隊張俊秀,教練高豐文、胡之即國足球隊領隊是年維泗,副領隊張俊秀,教練高豐文、胡之即,仍然東東、八號魏克與、十一號通遠裕、二十二號朱波、五號買秀全、十二號王東寧、二十號麥超、二十三號山岩季、十七號郭億軍中國足球隊領隊是年維泗,副領隊張俊秀,教練高豐文、胡之郎,仍是東京、八號魏克與、十一號遊遊、三十一號,是新得代表中國隊參加國際賽會、一號東東、八號魏克與、十一號趙遠裕、二十一號朱波、五號買秀全、十二號王東寧、二十號麥超、二十三號出岩季、十六號李輝、七號王惠良、四號日洪祥、二十二號路建入。

習, 基基

傷陸

1

四月十八日開始脫南 限公司及泰與消防〕 自一九八六年四月

華洋轇轕與本公司無

泰興消泰興消

-----百

點 个一上為以價一三厘月今七,

在環境穏小事,是吸

在维持七點八水平,港人要付郎對港元的匯價均告上升。顯

洲隨美減息

在昨日買入,今日可完成交易。商財務顧問萬國寶通國際有限公丁二點八權益的大股東。愛美寫十七萬零九百股華人置業股份,報訊圖愛美高實業有限公司昨日 可完成交易。 通國際有限公司副總裁梁伯紹昨日對本報記者說通國際有限公司副總裁梁伯紹昨日對本報記者說股東。愛美高在追次交易共動用一億五千二百萬2股東。愛美高在追次交易共動用一億五千二百萬2人置業股份,使該公司從外人身份,突然成為佔有限公司昨日宣佈,該公司已經以每股十八元價

擺牌

健穩仍價成籌藍

全 ・一些美元資金在近周見本選 ・一些美元資金在近周見本選 ・一些美元資金在近周見本選 ・一些美元資金在近周見本選 ・一些美元資金在近周見本選 ・一些美元資金在近周見本選 ・一些美元資金在近周見本選 ・一些美元資金在近周見本選 ・一些美元資金在近周見本選 ・一些美元資金在近周見本選

反 **麦**

調

市股份所得的盈利。 地名美国马马斯的出租率较低所致期的出租率较低所致期的出租率较低所致

【本報訊】廣東

經濟

六 期 星

深

沙角

發電

敞

將

於

明

F

建

貸款昨

能性極低, 購入的華買 於該公司日

美電報

優升七錢較息日資國**七** 惠一五一大的對的泰**五**

公佈詳情

電吊

扇市塲可樂觀

邵主席 新祐表示

内地廠房至三十萬方呎

聯合船塢重新發展

關圖則已呈港府

招待會,宣佈國泰股份公開發售的詳(二十一日)下午四時三十分召開記【本報訊】國泰航空公司將於下周

HAI 27:

AI 25:

四月廿二日期行 直放:曼谷

AI 25:

四月廿二日期行 直放:曼谷

地域:三寶船務有限公司

總輔道中156至164號通用商業大厦1004室
電話・5—411455・5—411112

-0.30 3138.000 -0.025 993.350

-0.01 -0.01 -0.054 -0.03

-0.03 -0.002

-0.05 +0.06

<u>=</u>

-0.03

-0.025 -0.02

-0.01 -0.018 -0.008 -0.02

+0.075 +0.02 +0.10

-0.01 -0.03 -0.60 +0.25 +0.05 -0.01 -0.05 +0.15 -0.075 -0.05

-0.40 -0.03 -0.02 -0.05 +0.025

0.99 0.53 49.00 35.75 3.676 1.56 0.175 2.80 4.225 2.825

13.60 1.09 1.60 18.40 1.80 12.10 6.00 2.276

143,740 70,750

1,736,485 4,093,008 50,850 4,446,963 918,614

119,012

113,299

95,713

0.67

0.217

創)12.20 13.00 13.00 創)1.95 6.40 6.65

1.97

1.82

3.375 0.24

0.64 0.07 0.06

0.73

2.125

0.070

2.60

0.182

大寶優先 莊士集團 亞洲盟地 亞 細 安 0.78 277,699 6.20 0.016 6.30

置地認股證(1986)11.50 置地認股證(1991)2.50 置地便音 6.25 和(除息) 2.125

+0.03

117,960 9.000 11,700 3,724,420

40,000 884,260

71.920

1,087,895

1.89 0.25 0.074 3.226 0.93 0.356

16.80 9.70 13.70 3.475 8.85 17.50 10.40 10.80

28,448,804 2,007,900 9,853,000 -0.075 160,950 -0.05 10,710,478 -0.10 336,028 -0.10 4,358,110

第一太平實業 第一太平認散證 Crusader Crusader認及證

■综合企業

和黄便先和黄衫股證

麗新製衣 淘化大同 依利安達

7.15 -0.05 14,618,554 (哲序資實) 2.526 -0.05 85,600 (哲序資實) 2.50 -0.05 1,494,270 2.125 -0.075 339,083 0.91 -0.02 99,500 4.20 +0.20 14,740 1.41 +0.01 4,794,949

。一俟基礎打穩,大市仍將有力挑戰一八二六點的歷史高峯。的資金,大市也許藉此機會,繼續牛皮上落,以進一步消化獲利貨,用國泰航空公司就會公開招股,估計會凍結市場逾二百億元

服務必盡忠

(2): 5-8268333

(港元計)

股

十八日

升

接連第五周

五二

de

十大成交股數

股二角六仙

35,640 13,300 147,000 1,978,264 415,625 3,424,881 584 83,600 105,960 164,050 68,000 21,800 291,310 18,400 18,060 1,468,550 618,800 4,383,660 1,141,760

上下一点。 一日《下周一》開始,把其基本借貸利 高。英國四大結算銀行和常地的萬國資 高市減息的英國四大結算銀行、 一日《下周一》開始,把其基本借貸利 本調減半厘,從十一厘降至十厘半。 分別從七厘二五,降至內厘七五,以及 從五厘二五,降至內厘七五,以及 從五厘二五,降至內厘七五,以及 從五厘二五,降至內厘七五,以及 從五厘二五,降至內厘七五,以及 從五厘二五,降至內厘七五,以及 從五厘二五,降至內厘七五,以及 從五厘二五,降至內厘七五,以及

雨数二十

逢星期五

每月五—六航次

列安排專船接運 •

沿海口岸。歡迎垂前。

ル -	5 .	長 三 第 -	¥ 	_	<u>,</u>
高雄 歌山 新加坡 (中) 的 與 名 古 學 對 。	現代橋 A 7 現代橋 西 A 17 人民幣	大大学怡 價	Ę		1 神美芝園風新海 神美芝園風新海 新海
和时时多介德國本時時克大馬法格區部部即元克部錄	一萬 699 一萬 38 一百 230 一百 142 一百 百百 百百 百百 百百 百百 145 一百 145 一百 171 一百 171	價 質 .97 182 .92 71 .57 70 .65 3 .89 23 .19 14 .68 4 .29 48 .35 32 .87 4 .69 12 .11 4 .41 146 .26 20 .74 20 .80 172	3.07 0.46 3.07 8.85 2.05 2.91 4.90 8.73 0.95 5.09 8.33 1.31 6.13 0.36 0.84		每所被外界華與華華春春王華洋豐航拔連南林敦尼來澤華 時期, 一種 一種 一種 一種 一種 一種 一種 一種 一種 一種
州來 (中 (中 (中 (中 (中 (中 (中 (中 (中 (中	·百 229 國管理外 【C.	23 23().37		列廣實珍有海艾錦頭美明本華廣易住松天金東新治州美珠恒賽與江利西天星鋒州津虹屋期星方依門 餘泉二 根 安美河雅
東)有限公司	18/5 (UDSL)	到	5		路是洋潘方方萬江華里樂國識與國館馬星音路是洋潘方方萬江華里樂國識與國館馬星音第八百萬江華里樂國識與國館馬星音第八百萬五
8616 4/5 8615 12/5 元線 Corporat 之整質 26/4	18/5 1 ion 裁貨 到	0-12/5 7-20/5 			为阿果中英萬福萬泰高萬果安非海基實質利阿東中英萬福萬泰高萬果安非海基實質利亞爾方利江利他實勒華春平娜洲皇斯嘉卡是泰之 馬隆總 二馬九號尼柏妮馬雅 馬隆總 脱土 珀夫美利士
Ltd. wg 197/5 1 in poration TEN	3/5 15 - on 5 、新會				发生。 東京教教 東京教教 本 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大
文 文 文 ·	大			→	船 新 新 形 形 形 形 形 形 形 形 形 形 形 形 形
115-119 12 5-460 航香港 上 逢一、	た (1)	D 夏地下 79829 廿一			第Y MA MA MA MA MA MA MA MA MA MA

版 土 第	fi 榖 二。	† B	一十月三年寅丙曆農	李 足
一一一角日共同	尹 南 管	- T		公林8 予函 生
船 名	期往口地	月 日 公 司	歐洲	線
KOBE 「拉巴馬AM,ALABAMA	日本	4月21 市下	か。 おおり	PTI 45 also
题 ZHI SHAN 3	英國 東山	4月21 美 編 4月21 遊 超	帕澤爾克 PASEWALK	- 剛往港口 - 月 日 公 市 - 歌部 - 4 月22 東 電
HUAIYUAN HE FENG MING	月本	4月21 招商局	合盛 HERSING	- 欧洲 - 4月22 東 出 - 欧州英國 - 4月22 華 夏
ZIM N.Y.	上海 美國	4月21 相商局 4月21 新 與	艾奥根遜 KHUD.IOGANSON 滿齋等 GEROI MONKADY	歐洲 4月22 華 材
MARINE CONTAI NI 拉案ASTRA PEAK	ER 高雄	4月21 永 裕	沙河 SHA HE	- 熱那型 4月23 華 村 - 英國欧洲 4月24 招商局
HANJIN SEOUL	日本 美國	4月21 大 阪	業質丸 RHINE MARU 質質隆丸 MONT BLANC MARU	欧洲 4月24 大 阪
凤 NL. ROSARIO	新加坡	4月21 天 祥 4月21 晋保行	基斯尼夫 TIKHON KISELEV	地中海 4月25 大 防 欧洲 4月25 革 和
虎 WORLD TIGER 賽 NL. MARSEILLES	新加坡	4月21 海 陸	實務拍美 BUNGA PERMAI 長智 EVER GENIUS	欧洲 4月25 麥達物
HERSING	新西 谢 上海	4月21 太 古 4月21 華 夏	長智 EVER GENIUS 韓國長壽 KOREAN CHANCE	数洲 4月27 利 造 数洲 4月27 朝 捌
KING HWA RONG HUA SHAN	高雄	4月21 永 裕	力高路 NICOLE	欧洲 4月27 別 限 地中海 4月28 日 母
MING CHUN	大連 台灣	4月21 華 逝 4月21 大 荣	五台山 WU TAI SHAN 明海 MING LONGEVITY	地中海 4月30 招商局
HAI CHUN	基隆	4月21 大 荣 4月21 永 裕	我河 YIN HE	欧洲 4月30 華 海 英國歐洲 4月30 招商屋
HAI WANG CAWA	神智之性 11. 38.6	4月21 永 裕	福班 FALCON 連登 LINDEN	地中海 4月30 海 柏
EVER OCEAN	上海 新加坡	4月21 華 夏 4月21 利 達	長園 EVER GARDEN	地中海 4月30 日 郵 欧洲 4月30 利 達
LU FENG L: CLIPPER ACE	背稿	4月22 年 夏	愛登堡城 CITY OF EDINBURGH	欧洲 5月1 沒 行
土基ALBERT MAERSK	基隆 日本	4月22 中 央 4月22 馬士建	!	欧洲 5月1 在 <u>路</u>
QILIAN SHAN DONAM NO. I	上海	4月22 情 和	莉屏 KHUD REPIN	欧洲 5月2 資 隆 欧洲 5月2 華 林
M ALAMEDA	釜山 ※原	4月22 港 興	七海橋 SEVEN SEAS BRIDGE	欧洲 5月4 川 碕
TOWER BRIDGE	美國 美國	4月22 大 阪 4月22 川 崎	11/07/07/07/11 T ANA P ANAPOS 11/01/20	欧洲 5月4 馬雷基 欧洲 5月4 天 祥
MEONIA 力 NL. VAN NECK	新加坡	4月22 實隆	長洋 EVER OCEAN	地中海 5月4 利 逵
E PASEWALK	地中海 日本	4月22 寅 隆 4月22 東 亞		地中海 5月5 資 隆
KIEN HWA 2	高雄	4月22 永 裕	法路商人 FAROE TRADER	地中海 5月5 懋 徳 地中海 5月6 郑 殿
RICHMOND BRIDGE KWANG TA 2	美國 高雄	4月22 川 岭	関介 LANTANA	地中海 5月7 日 郵
POMEX PIONEER	日本	4月22 永 裕 4月22 南 翼	GAC DITTO ATTACA	欧洲 5月7 華 林 欧洲 5月7 利 達
ZHEN ZHU QUAN YU HENG 2	背島	4月22 草 夏	超基 LIKA	地中海 5月8 遵 行
KAI SHUN	上海 台 灣	4月22 報 夏 4月22 大 楽	THE CONTRACT OF THE START OF A SECOND A	欧洲 5月8 東 亞
KHUD, IOGANSON	澳洲	4月22 大 楽 4月22 華 林	H CONTRACTOR	歐洲 5月9 資 險
JIN JIANG 5士基ADRIAN MAERSK	上海 阿拉伯數	4月22 金 銷	印◆巴・中列	東線
MAH II	900年	4月22 馬士基 4月22 振盛行	•	
MING GALAXY	美國	4月22 華 海		阿拉伯灣 4月21 日 郵
F.E. VANGUARD	日本 上海	4月22 美 翔 4月22 革 夏		古大港加爾各答 4 月21 大 阪 阿拉伯灣 4 月22 馬士基
KWANG CHOW TRADE RELISH	天津	4月22 華 夏	加利根 IBNKHALLIKAN N	河拉伯灣紅海 4月23 威高
FAIR RAINBOW	天津 天津	4月23 畑 鵬		阿拉伯灣 4月23 利 道 11份供用海拉斯 4月22 和 21
SEKI NAGOYA	日本	4月23 華 夏 4月23 三 利	阿爾泰 OASIS ALTAIR	中倫坡馬德拉斯 4 月23 華 林 可拉伯灣 4 月24 日 郵
SKY HOVER GEMINI STAR	大津	4月23 原 勝		古大治加爾各答《月24》時,與
ORT. PRINCE	印尼 釜山	4月23 元 洋 4月23 港 與	基斯尼夫 TIKHON KISELEV 遵	(力 4 25 新)
ZIM EILAT GEROL MONKADY	新加坡	4月23 /新 與	大海 WILLINE TAIKO 阿	拉伯州 4 526 55 51
NEP. AGATE	新加坡 馬尼拉	4月23 華 林 4月23 港 恒	百卡妮利斯KONKAR MEREUS 阿希拉 LANKA ATHULA	Y倫坡阿塔尼德華 月36 日 郵 Y倫坡 4 第27 東 泰斯
CCEAN RESOURCES SUPANYA	日本	4月23 山下	理想统 PRES MONROB	拉伯灣 月27 總 號
SCANDUTCH ORIENT	· 基隆 · 基隆	4月23 港 恒 4月23 資 隆		[海 4月27 大 阪 計 4月28 日 郵
ORT. EXPORTER	台灣	4月23 浩 郵	AMBROSIA	打 4月29 日 郵
RHINE MARU HANGANG GLORY	高雄 釜山基隆	4月23 大 阪 🕸	" (4) v 1990 (2004) (1)	(大港印度 4月29 福 來)
坡NL. COLOMBO	基隆	4月23 東 宇 4月23 澄 華		置卡拉奇 4月29 海 運 7大港加爾各各4月30 仕 嘉
MERCURY ACE HAPPY STAR	日本	4月28 美 4	新明 CHAR MING 紅	海 4月30 金 輪
KOREAN WONIS JIN	- 釜山 - 美國	等月期 新香料		断 4月30 華 海 海 5月1 恰 和
UNI MODEST FOO HSING 2	台灣	4 7 7 7	高城 GAO CHENG 阿	拉伯海 5月2 招商局
AM. LARK	高雄 新加坡	4月23 元 4月23 型利行		打 5月2 華 林 打 5月4 天 祥
SL. ENDURANCE	美國	4月23 海 险	金安特新普GOLDEN ANTWERP 紅	打 5月4 天 祥 5月4 嘉 聯
SKY HORSE ZIM SINGAPORE	日本 海海高級	4月23 中央	山盛 YS PROSPERITY 阿	拉伯灣 5月5 山 下
ZHI YIN	澳洲台灣 武漢	4月24 新 與 4月24 華 運	羅斯福總統PRES, ROOSEVELT 阿	打 5月5 日 郵 拉伯灣 5月5 總 統
OASIS ALTAIR ORT, BEAR	基隆	4月24 日 郵	1	拉伯海 5月5 恰 和
CHUNG LIE	□日本 ・・・・	4月24 大 源 · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	非洲	線
XIANG JIANG	上海"	27 P	•	none -
WANLIE 対FROTAMANILA	台灣 新加坡	利	Add to the second second	易士港 4月22 大 阪
MONT BLANC MARU	基隘	'4月24 <u></u>	渣華事倫布NL,COLOMBO 南	非 4月23 恰 和 非 4月24 董 華
PRES. TYLER GOWA	美國	4月24 线 統	渣華納索 NL.NASSAU 西	排 4月27 造 華
WAN CHUN	台灣	4月24 天 平	ALS STRENGTH 南 治華累富 NL.LEUVE 路	
TUNG PING 2	高雄	4月24 大 X 4月24 日	南泰七號 NAN TAI7 南	⊪ 4 目 30 Feb 2≇
ANNA MAERSK AFRICA MARU	欧洲	4月24 第一非	大陸伴侶CONTINENTAL PARTNERT 語卡斯坦 NORASIA KARSTEN 西部	非 5月1 大 阪
NEP. AMBER	新加坡 美國	4月24 大 板 4月24	加迪大利 CALANDRINI 遊	71 - 10 20
TIKHON KISELEV BUNGA PERMAI	歐洲	4月25 作	安娜馬士基ANNA MAERSK 西	77 71 17
KONKAR NEREUS	日本 基隆	4月25 多遂初		A.E.
LEISE MAERSK	美國	4月25 日 郵 4月25 馬士基	東南亞	線
II)TTY YA KY AKEALA	背傷 森克	4月25 苹 夏		entation of the control of the
nl. nassau	背島 基隆	4月25 華 夏 4月25 迹 華	ALL MAIN	F坡巴生庇能 4 月 21 中 央 中坡巴生庇能 4 月 22 山 下
PRITE I D I 44.44	夏谷	4月25 港 野	林海二七 LIN HAN 21 夏音	4月22 三 資
	浴 如	H . 52 1/2	A 11	
港代理:「「」」	举	4 PM	倉储有限	1 8
		- 101	NO IAM IN ARA	
CHINA RESC	JURCE	S TRANSPO	RTATION & GODOWN	CO., LTD.

٥	大	六期	星	11)				
t	and the land of the same							
! 	飛航雅士 CLIPPER ACE 松屋 SEKI NAGOYA		! 4 万2	-				
	資業條 POMEX PIONEER	新加坡	(巴左庇能 4 月 2 (巴在庇能 4 月 2					
 !	海洋資源 OCEAN RESOURCES	新加坡	四生 4月2	3 dt F				
	實到 WAN LIE 海皇瑪雅 NEP,AGATE		優谷 4 月2 4 月2	I .				
 	後江. HANGANG GLORY		。 - 4万を 新加坡巴生4力					
	資本 GOWA	新加坡	雅加達泗水 4万]24大 平				
	蘇潘亞 SUPANYA 東方龍 ORIENTAL BEAR		4 月2。 巴建 4 月28					
	多沙灣 SANDYS BAY	要各		I				
:	金星 GEMINI STAR 海溝一號 NAUTILUS PRIMO		4月2	,				
	利是馬士基LEISE MAERSK新加坡	把布库储力	局各用限 4 長29	5				
	為主要大保MAERSK TEMPO	馬尼拉	4 1] 26	S ES ESTE				
	美西美 MAH II 中雅 CENTRAL VISAYAS	一及谷 馬尼拢		振磁行				
	中華瑞祥 R.R.RATNA		4月26 西水 4月26	東 源				
	泰图斯翠 THAI JADE 海寶 OCEAN TREASURER	复谷	4 月 26	海 鄉				
	校哲 . EVER GENIUS	新加坡也 新加坡	巴生 4月27 4月27	·				
	新合 SUN HOPE	新加快	4 月 27					
	世界之獅 WORLD LION 林海二石 LIN HAL 2 5	ATZ-borfeld	A 14 497	SEC 1744				
	林海二五 LIN HAI 2 5 祈福思士集CLIFFORD MAERSK	- 突音 - 雅加達記	4月28 3次 4月28	16-1-12				
	光裕丸 KOYU MARU 南星 NANSHING 香港恰美利THOMASEVERETT 利應 GAYA LIMA	新加坡巴	上台 4月28	ld K				
	南連 MANSHING 香港恰美利THOMASEVERFTYT	一沙巴市抗 	『根斗湖 4 月29 4 月20	[의 왕년 8년 202				
	利馬 GAYA LIMA 革納海馬AND, WANADHARMA	新加坡巴	4 元 29 已生庇能 4 月 29	中央				
	平納海馬AND, WANADHARMA 百組 PAITHOON	印尼 Strates lets	4月30	亞利來				
	百通 PAITHOON 新馬尼拉二號ZIM MANILA I	新加坡 菲律賓	4月30 4月30	新館				
	山宫三號 SUN KUNG 2 巴林 BARAM 金剛 GEMINI MOON	印尼	4月30	賢 姉				
	□棒 BARAM 金剛 GEMINI MOON	三新加坡巴 - 如是	3生 4月30 4月30	道下				
	いがぬ かいいの YUKUAY	一 多色加度 巴	好游货 5 月 1 。	114 海				
	長樹 EVER GARDEN	新加坡	5月1	利途				
	関略 KUO LUNG 高城 GAO CHENG	- 沒資新加 - 新電坡	1坡 5月1 5月2					
	斯準 HUI HUA 納娣 RATIH 陽陽斯器 SOMERS BAY	曼 谷	5月2	登述初				
	将呼 KATIH 薩哥斯姆 SOMERS BAY	- 雅加達河 - ぬぐ	水 5月2	推 郵				
	日邦丸 NIPPO MARU	新加坡	5月2 5月2	海場				
ı	阿爾八號 DONAM No.8	- 學公新加.	坊巴华5日3	雅 醌				
•	鄉域 KOTA SINGA	新加坡雅	加蓬 5月4	太平				
	中國內地●:	台灣省	線					
}	A未 JIA HE	厦門	4月2]	器 知				
Ī	到利 KUO LIE	高雄	4月21	1				
ž	解當 MARINE CONTAINER 能率 KING HWA		4月21					
	P P	高維 海口	4月22 4月22					
	R航淮 CLIPPER ACE	克维基隆	4月22	東洋				
			4月22 4月22					
	作文は、KIETHWA 2	以框	4 /] 23					
う ざ	KWANGTA 2	高雄 心如 U coxx	4月23					
n S	# TRACE RELISH	光	最 4月23 ▲ 4月24	•				
-	瞬间 HUMNING HE		4月24	招商局				
	例二號 FOO HSING 2 播亞 SUPANYA		4月24	I				
天	SKY HOVER	美 排	4月24					
	F T T T A STAN COMMENT	上海 庭門	4月24	華 運				
$\frac{31}{12}$	取一號 ZHAN QIONG No. 1	湛江海口。	4 26	学 数定				
	M HWA LIE	高雄基隆	7 7 25	利為				
Ħ	海擊 NEW HAI NING	高维 上海 。	4 TH 26					
	易貨櫃 TRADE CONTAINER	台灣	7*	成 版 版				
	线 SHANG CHENG 江 XIANG JIANG	上海 上海		招商局				
山	☆ SHAN CHA	海口三亞		脚 辟 羽商局				
		上海 ************************************	4月27 ~	金 網				
Ž.	來 TAI LAI	天津 高雄	4月27 9 4月27 g	華 夏 永 裕				
	利 HSIANG LIE	的維基隆	4月27岁新	A STATE OF THE STA				
		高雄基隆 冨州						
先	绿货櫃 PIONEER CONTAINER	台灣	4月2	TO THE				
次 <i>新</i>		限家港 向好北路	4月29	THE STATE OF THE S				
PL.	EL LIN JIANG	高雄基隆 上海	2.44	注 1015				
	與域 PINGXIANGCHENG	i B	4/73	10000000000000000000000000000000000000				
		夏四 高雄基隆	4月30	200 T				
樵	结城 XIONG YUE CHENG 身	新港北京	4月30 日 4月30 日	•				
	TIAN LONG 9	长 津	4 ₹ 30° \$	正原				
		方性 基礎 為	4月30 月 2014月30 月	- 1				
天	TIAN YAN		5月1 角	* 運				
海	# HAI DA		5月2 ⅓	超 局				
日本・南朝鮮線								
實	恒 DOWNY STAR	êuh	4月21 匆	f 奥				
.s			. 					
		<u></u>						





如大宗貨物・可特別安排專船接運



話電撥請告廣刊惠 八九六二七

植货電話: 3-340569 散貨電話: 3-644283



全貨柜・雜裝貨柜及散裝貨

船名:新源順四號/永勝利

電話:3-932207-9電傳:52392 ETHKL HX

九龍溫敦道688號駐角中心第一期702室

珠海九洲港碼頭13號室 電話:22102

B

九龍收貨站:葵涌醉酒灣超翔站內

香港代理:義德捷運/香港

香港收貨站: 屈地街起卸站內

日一十月三年寅丙曆農

KOBE

芝山三號 ZHI SHAN 3

阿斯特拉塞ASTRA PEAK

路沙利奥 NL. ROSARIO

世界之席 WORLD TIGER

渣華馬賽 NL、MARSEILLES

HERSING

KING HWA

MING CHUN

HAI CHUN

HAI WANG

LU FENG

亞拔馬士基ALBERT MAERSK

MEONIA

利來萬力 NL. VAN NECK

EVER OCEAN

QILIAN SHAN

TOWER BRIDGE

RICHMOND BRIDGE

POMEX PIONEER ZHEN ZHU QUAN

KWANG TA 2

YU HENG 2

KAI SHUN

艾奥根遜 KHUD. IOGANSON

JIN JIANG 亚利安馬士莊ADRIAN MAERS

MING GALAXY

KWANG CHOW

TRADE RELISH

FAIR RAINBOW SEKI NAGOYA

SKY HOVER

ZIM EILAT

NEP, AGATE

SUPANYA

渣革哥倫坡NL. COLOMBO

美國百靈 AM. LARK

萬里雅士 MERCURY ACE

GEMINI STAR

GEROL MONKADY

OCEAN RESOURCES

SCANDUTCH ORIENT

ORT. EXPORTER

HANGANG GLORY

RHINE MARU

HAPPY STAR

韓國元真 KOREAN WONIS JIN

UNI MODEST

FOO HSING 2

SKY HORSE

ZHI YIN

SL. ENDURANCE

ZIM SINGAPORE

OASIS ALTAIR

ORT. BEAR

CHUNG LIE

WANLIE

福他馬尼拉FROTAMANILA

泰勒總統 PRES. TYLER

GOWA

東平二號 TUNG PING 2

安娜馬士基ANNA MAERSK

XIANG JIANG

萬寶隆丸 MONT BLANC MARU

WAN CHUN

AFRICA MARU

NEP, AMBER

SHU YU QUAN WULIAN QUAN

CHINA RESOU

Golden Fortune Shi

香港二上海 貨箱/

(散貨班

(全貨箱班

(全貨箱班

(全貨箱班

(全貨箱班輪

(飲貨班輪)

香港本厦門 货箱

香港高仔港高道26號華潤大厦191

上海新海航業有限公司

Newseas Navigation Corporat

總代理:金發船務有限公司

名/航次

虹 泊B16泡

新 華 (全貨箱班 "NEW HAI HUA" Y.14

Tientsin Marine Shipping Co.

療收北京、石家莊·秦皇島·哈爾濱·大連、朝阳

天 翔 輪 (全貨箱班 ,'SKY HOVER"Y.88B

收貨站:葵涌現代貨櫃碼頭 Moder

閩安航運企業有限公司

Minan Shipping & Enterprise

Jia He Shipping Co., Ltd., Xia

香港幸福州 貨箱/

香港二天津 新港

天津市海運公司

SKY HOVER"V.87 B

天 燕 輪 "TIAN YAN"V.12B

天 躍 翰 (**TIAN YUE"V,51B

永安 YONG AN"FY014

"HUA AN" FH012

嘉禾輪船公司

名/航 次

嘉禾 "JIA HE" V.AJ014泊 B 6

基斯尼夫 TIKHON KISELEV

賓慕柏美 BUNGA PERMAI

页卡妮利斯KONKAR NEREUS

利是馬士基LEISE MAERSK

渣華納索 NL. NASSAU

彩國翡翠 THAI JADE

F.E. VANGUARD

MAH II

木星雅士 JUPITER ACE

東方王子 ORT. PRINCE

CAWA

飛航雅士 CLIPPER ACE

陶南一號 DONAM NO. I

亞林美達 ALAMEDA

帕澤爾克 PASEWALK

建華二號 KIEN HWA 2

美國阿拉巴馬AM.ALABAMA

HUAIYUAN HE

HANJIN SEOUL

RONG HUA SHAN

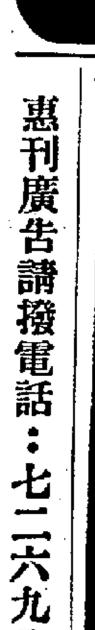
MARINE CONTAI NER

FENG MING

ZIM N.Y.

重







GUANGDONG TRANSPORT LTD.

基.美,与身份积极扩充对方域等。

かいて古事で活力内1-3年移利和第大層21樓



上海市錦江航運有限公司 SHANGHAI JIN JIANG SHIPPING. CORPORATION LTD.

M/V "JIN JIANG" 錦 江 輪

香港二上海定期客貨班輪 快速貨運服務 抵港 抵上海 4月19日 4月22日 4月23日 4月25日 4月27日 4月30日 5月7日 5月8日 5月10日 5月12日 5月15日 5月19日 5月22日 5月23日 5月25日 5月27日 5月30日 6月4日 6月7日 6月8日 6月10日 6月12日 6月15日

^{總代理}·金鋼船務企業有限公司 RICHOWN SHIPPING & ENTERPRISES LTD.

代理部:香港干諾道西1-6號億利商業大厦2402室 钜話:5-414108 電傳: 72927 RISHA HX

貨物交收站:油蔴地卸貨區華配臺

明興貨箱運輸有限公司 MING HING CONTAINER TRANSPORTATION CO. LTD.

承運來往香港至廣州及廣東省各 **地陸路運輸,直達收貨人地址**, 代客報關,並備有貨櫃車及各噸 位貨車運輸服務。

香港聯絡處 九龍彌敦道589號 廣東省銀行大厦301-2室 香港聯络電話: 8_841138 3_841105_6 深圳聯絡電話:39788 廣州聯絡電話:774835 佛山聯絡處·佛山市運輸聯合公司 (佛山市南堤路22號)

佛山聯絡電話:86204,85514,86159

FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LIMITED 地址:香港皇后大道西115-119號僑發大厦地下 電話:5-404021內線112 5-460572 5-479829

定期班輪川航香港↓福建 港口 航名 開航日期

福州閩海一〇五 逢一、十一、廿一 閩海一二○ 逢六、十六、廿六 北峯山(貨櫃) 每旬一航次

厦門 厦水運二十一 逢星期— 閩海二二五 逢星期五 泉州閩海ニニ四 每月五—六航次 泉州二號

• 大宗背物、可特别安排專船接運。 •有货物到中國其它沿海口岸 • 歡迎垂詢 •

国拓市場,增加出口 在非金屬礦產品方面 之中,有廿八個的成 之中,有廿八個的成 之中,有廿八個的成 之中,有廿八個的成

蜀輝實業將開幕

些般業只業出加市的 問而當 生製額在的口的場跡 製對地 意衣, 今度的作利象進衣歐市但

65億美元

值 百 四 ,

金礦產

的。

計必,部劃須一。

備结屍 香旗,合 ,果翻 港開他作 , , , , , , , ,

逸感 造型照的《白

時偉:權 少了豪放一面 居及高漸離飲於燕市,酒 用刺帽嗜酒,日與狗 但又有俠女的風範。有一種飄逸的感覺,自己的造型,因為帶一兩集戲。她好喜歡一兩樂歌

即去》會有勝導由

型岛东京 月二十日便會開工, 類秋權表示在本 時、金童等等。 時、金童等等。 八一(内線二十五)各區音樂中心。

学园際大會的。 學上國際大會的。 學上學及中國會計學會副會長 與全度及中國會計學會副會長 與全度及中國會計學會副會長 與全度及中國會計學會副會長 與全度及中國會計學會副會長 與家外匯管理局政策研究室主任 國家外匯管理局政策研究室主任 以下,包括稅務總局局長金鑫、 星洲在中 兩年近

完善。它可以吸取外資到中國投受越,加上社會基礎架構先進、人人,與工明說,新加坡地理位置與新儀式。

易方面可以扮演重要角色。 一点,新加坡與中國雙方可以互惠 一点,新加坡與中國雙方可以互惠 可以同香港相輔相成,因為新加 時,新加坡與中國雙方可以互惠 一個香港,但是新加坡 可以同香港相輔相成,因為新加 中東和非洲。 上幅大市股京東

不活

利

作躍

甚盤息率月月 感,口只期期 興多。是息長 趣少⊜暫口鐵 。意英時却歐

国味資緊牛後 息着及俏皮急 口道美,偏劇 急些資銀軟反 是的法實,是獲多利屬新股上資金,所賺的息差不低。匯費人在七厘一二五的價位拆入三人在七厘一二五的價位拆入三人的息價拆出,到下午息口較長錢的求盤不弱,於是在七厘例子是匯豐銀行於周三上午月 市集個跌四一 的團月,三個 代套期它七月

慶化不 短期市 頭資率預跌 。需可的已

大學語、舞蹈用品、聘請導師、購買音樂書籍、樂譜、經濟學書會音樂信託基金被書處。《香港中電干諾道中語,與音樂會和音樂營等各類音樂活動。此外,其他符合大學語、舞蹈用品、聘請導師、購買音樂書籍、樂譜、學語、舞蹈用品、聘請導師、購買音樂書籍、樂譜、學出數分類。 此外,其他符合大學語、舞蹈用品、聘請導師、購買音樂書籍、樂譜、學出數年,賽馬會音樂信託基金曾資助多間學校和音樂/無數年,賽馬會音樂信託基金曾資助多間學校和音樂/無數年,賽馬會音樂信託基金曾資助多間學校和音樂/無數年,賽馬會音樂信託基金曾資助多

香港中環干諾道中

增時調,

為本港音樂

舞蹈及有關活動的教育及訓練而設

合、/ 本録舞

七年度資助發獻現已接

分至兑三市率也經為家理致市之昨美,場威應濟了的由不場 少八七人時上港匯順軟息到緊

六是。七黄照佈基公大澳 公二去百金, 德司金洲 斤于年一産該基斯, **發**最▲

||| 大鄭銀行有限公司 ||| UNITED OVERSEAS BANK LID 馬食音樂信託基金一九八六/八七年度ルハ六八ノ七年度資助扱数合港。賽馬金音樂情託基金

兹通告者:依据本公司章程第四十四条第四项 条文之规定,遵宣布截至一九八六年第一季终结时,本公司已发出之普通股份,董事部认为其中由外籍人士所拥有或控制之股权共占一四点零二巴仙(14.02%)。 作为本公司章程之用途,「外籍人士」系指下

(a) 所有非新加坡共和国或马来西亚联合邦之 公民或永久居民; (b) 所有公司机构,不论是在什么地方注册 其由新加坡共和国或马来西亚联合邦之公 民或永久居民所拥有或控制之发出普通股份乃不超过50%。

承董事部命

秘书: 陈子彪谨启

一九八六年四月十八日



汲務務銀今機業即利交 取範,行後構務依用通 他更圍以提將的和指代銀鄧有緊部 說多。擔供會諮接別理行子的容。

天津出品

買黑色底膠鞋

請認明雙錢牌

經銷處:鉅昌行

電話:3-436241

3-895450

地址:九龍官塘敬業街49號二樓

二出

胡筤利置樂有限公司 歷史悠久 203 美國 • 日本 • 加拿大 • 澳洲 • 荷蘭設有分社

首季增長

多盤樓出推角旺

十每,運

聯發商業中心

5-591001梁小姐洽。

(陣一, 聲以一等於 線多而。至擴蘇今)

厦、提角角面最龍

個伙的罗五。此然樓

上升百分 上升百分 上升百分 上升百分 上升百分 上升百分

(IPDA)

保密私家偵探社際 美國保安債探會員・香港政府註册 秘密攝影錄音 • 見女日常活動 • 商業信用調査 生意疑關糾紛 • 重婚期婚證據 • 調查疑難事件 物樂遺産申請•樓房租務毀約•商標仿傚偵查

退休警界人仕專責主理・歡迎查詢 港、澳、穗、同胞尋人,絕對保密可靠。 電報掛號:ZAMARRA

雨覆盖于

篇明是

患難中的愛情,最堅貞、 戰火中的愛情是最褒美的

最珍貴、

火戀情

少道樣的電影,至今還很想看。

如事十分的複美動人。

和戰地設士在越南戰火中偶遇、相識,繼而相戀的愛情電影。故事十分的複美動人。

和戰地設士在越南戰火中偶遇、相識,繼而相戀的愛情電影。故事十分的複美動人。

和戰地設士在越南戰火中偶遇、相識,繼而相戀的愛情電影。故事十分的複美動人。

和戰地設士在越南戰火中俱遇、相識,繼而相戀的愛情電影。故事十分的複美動人。

一個人身份證。他們青春、活潑、純真,甚至是有點稚氣。面對決西斯侵略者,他們甚至不知死亡的可怖。他們偷取粉食,他們盜取軍火,他們和敵人而對面的開火戰鬥,這一切行為,就像他們證書時在街頭嬉戲那樣。然而殘酷的現實是,戰爭帶來的是真正的死亡,而不是做遊戲的躺下。

這段帶有稚氣的戰火戀情,阿帆讀過一些道類文藝作品,也看過不

(子兜的沛泰)

的凝情、女力間,昨日

白髮怡

拉丁美洲、城進行如。前分三個區

医感興趣。

意息口急

心口。

心一。

心一。

心一。

心英資及美資

中只是暫時緊俏,銀一切牛皮偏軟

力期息口却牛皮偏軟

殭屍翻生導 大會堂低座打碟及專









| 一總福香榮麗樂寶富英民龍統星好華 聲聲石都華樂華 金城行樂新城

海門

建都 今夜 概

稚氣的

回

慶祝港台立體

港台立體學

張國榮主 送銀紙牌 合口

貯物室連接第四空間

末代皇帝一愛新覺羅·溥儀的後半生 及 martin wa

少了豪放一面

白秋神公丁

棒造型

月二十日便會開工, 傳權、陳觀泰、貴造 傳權、陳觀泰、貴造 但又有俠女的風範,有一種飄逸的感覺,自己的造型,因為帶自己的造型,因為帶一兩集戲。她好喜歡

揚

ターカル

為本港音樂、舞蹈及有關活動的教育及訓練而設 ゲノバモ年 的思想这里

人士而演出的。他只告訴我那一老實說,到

1. 一場是專為招信 一場是專為招信 可演出的劇目和自 可我坐下的一個

′挑説都妨可惠員

我克試!既刊

響獎中的

式私傳了 式過贈大

, 只好垂下

坐下。 避上古天農 避上古天農 避上古天農

人農,他招呼我到小型 是演出時間,在小劇場 等術中心的小劇場, 問

場門有, 裏口五然

劇演出。

父是妨以們有

之笑甚,

一九九七年後,資本家,大資本家,

臺制度五十年不變,當然也保障大資本家的合法利益,這

各階層人士,他們的發言權同樣會得到尊重,基本法如

怕會影響其他階層的利益,怕未來政制會受大資本家控制

果不體現一個整體利益,就不成為基本法了。大資本家既

可放心,草根陷層也可開心。

六期星

請騎師談談對

· 京尼接觸,彼此已有上,他接獲馬會的通知化没有理由不拔刀相助化,這次有機會開倉,

張 改 香 香 主 。 革 港 港 張

方有民必駁

平重 對如

至一安民講會斥行分中,列

約排獨部:化中

所以,今次怡和安排向欧洲做了大的問題,但一來時問題國際的。 此一次的問題,但一來時問題國泰統大的問題,近十億港元的集資應不會有太大的問題,但一來時問題國泰統一一來時問題,但一來時問題國泰統一一來時問題,但一來時間距國泰統一一來在學統一一來的問題,但一來時間距國泰統一一次的問題,但一來時間距國泰統一一次的問題,但一來時間距國泰統一一大大學

含 — 後

一第丰民

的完過「今處

日達之說事 的到後,前

大概,各方面, 大概,各方面, 大概,各方面,

怡

反設亂, 對立。而

如過項度銀

陪 全今的不以紹

確打學追干、 也泡習筆等任 符戯。盘,伯

可以適應幾種以為一樣的人物,燃料的機具,對於

機引擎,機制下次。 燃刷

映場五天今 天今後最 慾濃 紅慾虎龍 火猛精 四加場明 點開: 6 超女少欲性 動林, 夜晚 曼的早明大 妇艾热:光 摸 樂新 場今 骨錯樂新 (早 金 前局 映場五天今 吟又報酬搵晚禁情發魂好視 ・呻轉・人晩。難**校・**銷妹 花妹姊慾淫 王猛色美又干潮**缢**院金。片情國一夜一春線冠 绍介别特片新輪首點四龍金 洋喜潮春達發

鉅資裝修 將開幕

動行陵挖的大龐 等於自家農場,要什麼拿什麼成財團,出股分紅,整個東陵,我爹組合了許多珠寶文物商什麼話說,大家共商發財計劃小就同一個碗子喫飯,同穿一鞭陵大臣」毓彭,和我爹是拜

雨穀二十

談方四 戦隊 舞藝古心着下三台術天,汽午日 一注如士。,開 使作《次的出戲裏知

不遗女的婆 。可留的要也 真念咱從不現,十行,因妻姑個?孩混得 但然班他戲 對之們這是,女來動讓而子冷女披子服那 則是一「心」,信心是也。 能不能放心?問題不外乎。如果的財產的 。否得到保障?經營事業能否雖經歷紀最 錢之「放」, 放心之放,兩「放」關係密切, 亦即僧心

恶而亞為導 對本感 三都到 玉。和對班

, 青只蜂亂桑 ·「你要 頭破血流 頭破血流 証必 証 が 這 飛舞 打。,

> 慢慢的向前推進 ,事到如今,我不知 四理我本該廢了你! 姐姐,

逐渐接近

,眼都唔眨 於們的陳Sir 芝芝説。 鉅武英豪凄 片士雄邁美 九六三12時點點點 九七五兩

映獻場五天今 主謝 花珍 | 寧湯 | 海列 演逐 花妮 | 臣布 | 華格 造藏血鐵 芬保 湯列 羅 布格雙白午Q烏早 草主寧海雄粉場 多演臣華

厲凌氣霸・美凄漫浪 (宜不童兒) **辦喇衣紅:場早今都銀**

都新慶普

四明越越點加旺映 得家大翻「 意又製生嘩 舞魔 主丹茜化基 演写 貝 李 杜 宜 不 童 兒 忘意慾 宜不童兒 癢心睇淫視 癢到遊女

是基上班?」 是整猜我在 工生的問,了

城市九 **際國** 8820749 仔港香

, 生, 一 非長喜虎

演導學大黎·製監雄當麥 生翻屍得場中兩 · 夜院 營集课場公柴夢白性場公萬 中女:餘灣 日愛,餘年 站。雷九 結合其

3.7570510 3.7426117

满早絕

宜不宜兒 製監雄當麥 **生翻屍殭**母 場夜晚今 鬼種運 串門磡半點 宙宇都影

钻口確保 活弹体 珠明 敦倫 3.661056 滿早絕 捉逐鬼妖佈死大華 1個怪魔局亡屋麗

半夜門歌鬼 宜不童兒。映聯AU田沙 翻羅場午移非場四邪半十明 生屍,夜民法,點咒,點珠

朗元 華國

紅火慾猛虎精龍 四 十 國 豪風四 放成 女 夢午 中夜場

生翻屍殭 生翻晃殭 場午兩今 夜院晚 26-# ≥ ¥ 都國運海 5 708861 3 72 45 4 4 4 場點四加運海 呼場節電國香 表節電國東 「騰滿影際港」作代影際京

A沙 野田 映U

黄 點明翻歷 午 今海 地土半十生屍場夜晚運 夢 場午 摸 九十今國 人中:夜 骨錯:點天都

梅艷冷是我

7

是讓 意草秘 • 员處 地園新 豈出年過於話至做翁了女個是看 放心,開心,兩「心」歸納起來,實

一各匯少 主必而就種 術金鉛

現覺是年

一行種的小如比的 你較, ,票四現一在有應 纱些外為該 ,地人知 ,受發地能麼特帶雖 都。不人生行性地别現然 **曾猷那動**,方仔金説

是人道

之一道的東西,問題 一道的東西,問題 一道的東西,問題

姊很淪多

黑就去的。關反三

不,的見中看

知追聽 的些說 於念不 花 花 花 理 道 , 挑傷時一有 起感帶樹人 好是綠

夜

講吓夜總 身打扮語正經 京聲華 新 国在大和 磡紅 都皇 運好 后皇 器轨曲器 K 7556810 Hb /0421 九七五兩12新 五週第 點點點點點時 場今二 數空大際國營黨世學 映獻天今院兩 映 **默 天 今** 仔妹姣的代三第仔妹靚 場點四開加后皇 映獻天今 奇半榮一皇宣 綠世辱生帝統 點點點點 八半四半半 代三第仔妹靚 主 陳 監 麥 演齊家製雄當 拍實 欧國在 攝景洲 及美 玲碧雕。玲文昊。齊家陳 武鐵 隊攻特洲角三師雄鋭精展 龍火 血 士 舞魔人夜 點四天明·場夜午今院兩 玲碧歌・玲文吳・齊家陳

的望了胡仔

非洲 不見 高導尼治·波馬榮李 宜童 倫演地堅佐森田·馬 行哈場午今兩女摩點場今京 動林·夜晚院性登半十早都 宜不童兒 步 行哈 午 今兩 動林場夜晚院 獎像金項七 凶 十 金 湖 榜半點聲 演 泰國 ABC 洋南旋凱^至 5-737388 0-461419

の の 取別 の 取別

重建完成

場六天今 | 場點四開加

場五天今 主寧湯 | 海列 演臣布 | 華格 花 姉 滔 **龍火** 主領潘梁 主領潘輝家 清衛虹輝家 祥翰李·演游 衝性三四 動之・點 中點明夜今 人夢四場午 黑 場午 道白:夜

星銀(1) 場五天 鐵 血 鐵 血 海 上 新 氣 凌 厲 上 新 氣 凌 厲 上 就 是 读 美 , 一 读 难 肝 膾 照 一 花姊淫 妹慾 病做細家 定 療 快愛妹姐 野大好 極力食色 看 劫風再九十今 流世: 點早

島路 埔大

你們三位剛

金金

夜加今普**天五後最** 場午天慶**天五後最** 幾金兩本榮 | 片科全世最 1 像項屆獲 | 種幻新界動 3 傳正飛阿·半點十明慶普 行哈場午風鳳得春早新 動林·後 求意風場都

場五天今 麗人 午 夜 宜不童兒 翻疆場午今 生屍:夜晚 挑愁的 批談的 * 宜不童兒 夜暗場四

H551449

在計

四 明字 滿 早 湯點加宙 花逐鬼妖術死大華 上個怪魔局亡屋 腿 半夜門高久鬼 1片動軍冠座賣美全 宜不童兒。映聯AU田沙 翻燈夜今 時花九十影 生屍場午 代街:點都 四 明 場點加

0-762432 3-629880 四 明國**好證人人** 場點加華**好證人人** 作表代節影電際國京東 呂继血

品出懷文鄰

4

夢 場午 人中:夜

正S主義」。不是睡覺(Sleeping)就是 笑(Smiling),總是以沉默(Silent) 多。這與日本人不懷識外語有關。近年來 人才頗不少,但大多數因為他們發音特別 一個然保持三S主義,概不發言。所以,他 對於自動翻譯電話有特別需要。 也不能面面照顧周到。在這種情况之下, 也不能面面照顧周到。在這種情况之下, 動翻譯電話機就有了必要性和現實性。但 ,由於牽涉到的問題太多,一般都希望自 那翻譯電話機就有了必要性和現實性。但 ,由於牽涉到的問題太多,一般都希望自 進。

他殊文來~是為

們,的,居微一

秦興,作,韻言言之、,及言州較全一語在指。節就不廣。首校准登他看《致律律詩説開作長刺早詩句的口查借兩價,这《,的

、遊數。明但,。却於新運,的期杜他耳其村酒紛熟子傳家載清

曹全不事取公非即山自》觸》具此收集樊未》選杜加《屬《遼

,唐是。《子身休终由一及於録詩詩、川及,《牧學清的金樓

詩疑一牧杜

, 首者杜更, 補補詩此記清七。一, 》《, 角, 僅收無《録遺集。杜明絕《首也這秋

向自但,,的道

前動是自誰官件

無知意內其似,年。來張此 《是之不張道恨碧不祐

親着已呼身理瑞一,外儀不調眼看不,偽事麟他明交,穿查所鼻利説滿,們眼禮李,

念原數我》從

寄》稱們一他

一詩真忽清

時》個然明千

正是富貴天堂 福臨此地 ・

, 生機勃勃.

佳音

花園錦織,曆前烏謌報

「寬富」背山面水,

(Cux),因為 (Cux),是光在機能及 (Cux),是光在機能及 (Cux),是光在機能及 (Cux),因為 (Cux),因為 (Cux),因為 (Cux),因為 (Ex),因為 (Ex),因。 (Ex) 是。 (Ex) 是。

,沿到人:景,着一是座,星門 T索外上 看着了指:色眼話個在一共離早 6 着 因浮

廣一

岛語

春滿人間 黄炳岐聯云

雅汶

置富豪華,室內琴學 劉富嫻聯云,

室内琴鸮傳

置富花園住客, 頭多高級康學。

自動翻譯電

話

府和私人機構都拿出經費來給,這是半官方半民間的組織,了一個「自動翻譯電話研究所了一個「自動翻譯電話研究所」日本電子工程人員在大阪設

福禄

富家富國

强身健腔歷

和氣生財添

均嵌有「日本技技

琅遥 弗 快讀 目 》 一 杜

了入的静《明

它塾啓》干》

品明詩谷》揚

後由士,大費或被十是。心最去間種人選詩

髸

趣聯

置富花

强彗使種現觀探月講醒

受也是說同氣時道,起朋 5 日馬彗的拖細稍

發的空個在提

流笑係・没 🦠

花園

春回南岛,

置富

岩

人士而演出的。他只告訴我那一場是專為招待傷殘他只告訴我那一場是專為招待傷殘壞未知道當日演出的劇目和內容。老實說,到我坐下的一刹那, 選上古天農,他招呼我到小劇場裏 後走到藝術中心的小劇場,還有五 後走到藝術中心的小劇場,還有五 後走到藝術中心的小劇場,還有五 一個演出。 一個演出。 一個演出。 一個演出。 及有白》 受 歌味生, 第 歌歌 第 出了人類的 問題,會作 題,會作 題,會作 題,會作

有負貪的 黄一那?演一起健敬员 绵 你就我員的得全場。 **跨**種繼們不都僅演他的時 了挑說都妨可惠員們,, 班很努力 我克試! 既刊 的服試一然裏 回追工我你說 響些一的們: 響可演

, 的些 很,演 來桑 的心 章 桑,肯只辟亂桑 青你,我自聽虹見音如青虹可你都虹她不一說蘇虹 虹可你都虹她不一說藤虹低知怎可面姐怕個道,恨 下道麼以挾姐姐婦:打恨 性流道

一掌大不相同。 一掌大不相同。 一掌大不相同。 一掌大不相同。 一掌大不相同。 一掌大不相同。 一掌大不相同。 一掌大不相同。 然没有説 是我迫他

九七五兩12新 五週第 點點點點時 場今二 數空大際國營建世學

隊攻特洲角三師雄鋭精

不見 高導尼治・波馬榮李 宜童 倫演地堅佐森田・馬 行哈場午今兩女摩點場今京 動林・夜晚院性登半十早都

快將開幕 重建完 鉅資裝修

館物博空太空航

悉尼 看彗 星

的專機。

表

上一尼了大望象 文精有出現報以 草,尼少晚灘,常空們燈 事些的天增遠演館印刷了在道大

事關,質陷位但這少天

段杭。我版設 ,約彩看了計

随三女知永 像 地 個 將 道 昌 個 國 , , 明一

各南京 重去和

石寶 k657116

1 爆終行浴殺次 1 掃方

光浩鄧 强少徐 宗鎮湯

國防勸養?應

發於動血式自一為大警 1爆終行浴殺次1掃方 延勿看速 旅之洲非 光浩鄧 强少徐 宗鎮湯 行發司公片膨際國合聯 仙神小氣門 - 場早今都美

翻城百 夢 炔場午今 生屍樂 人中樂·夜晚 寶麗(2)132.32

蜜甜四德 王 李 羅 張 【 宝月實德敏珍麗薇美友學 技的"决

绿球

組女少欲性 動林: 夜晚 曼的早明大 摸 樂新 場今 妞艾熟·光 骨錯樂新 ,早 淫

吟又報酬温晚禁情發魂好視 ・呻轉・人晩。難校・銷妹 花妹姊慾淫

王猛色美又干潮繼院金 • 片情國一夜一春線冠 紹介别特片新輪首點四龍金 洋 喜潮春達發,

訪觀演便伯人上》斐很鍾雅的問題出記年提海,鹽值馗家任 日,之住用到戲春玲得圖徐謂本可後了硃常劇節到裴傳悲長 省因又等盘市協鍾公玲,、任 來即到她鍾物召,,鑒以大長重將上離馗館開確打學這千、

催参海滬圖的的也泡習筆等任 她加。去極藏一符戲。盘,伯 在頂上穿演型裝髮看於回

黄州》物道 嚴陸樹幅辟的娘首 慎八隅 拉是,放為五邪鳴娘移

中本蘇有品次合就國擬州特中座古是

色歲月

機了。機可。機可。

要水水海水水

, 鳥長。開張, 一, **追也談亮的却,半紅點即 到**甭吐,身想更桌袍胎使 是想温一材不是的黑粉演 甚於年木固值汽至氣,材體適車 原體又,燃用可

· 望就在 是就作

名暫,

幾樣的對 燃。 燃 料 比 料 化

要與不的顆 燃, 碎最 质 成 近

於,一幾流科燒要可易擎 飛就,個吹學較,以於對

明光大樂新 紅慾虎龍 火猛精 四加場明點開:6

頓盛華台舞利月明爆新馬

主
易
治
國
領
流
者
光
明
宗

不見動行林哈

3-298070 都 場夜加場六 于 郎 湯 希麗光浩 宗鎮 動行林哈

總巴花河沙 | 園大口角牛 站士園畔田 | 倒花崗道頭 場六天今院兩 ◀場點四開加▶1 王片敵無情色國美輪首
 映院戲問六

 態
 火

 繭
 天

 門敲鬼半夜

 舞亂魔眾

 宮
 迷
 龍火 人配夜午

荫12前今 點點場天

製監維當麥

映獻今院兩 代三第仔妹靚

人整夜午

製藍雌當麥

場五个院兩 代三第仔妹靚 人整夜午

姊妹花 慾 宜不童兒

九七五兩12時利 貼點點點間舞 II (人) 八半四半半 | 台 不見 血属病 平悠仇桃士不 定章 流像後 東斯情世武 遊説花妮珍・華海格列 造過過鐵

演情友麒華黄・强少徐

花妹姊慾淫 中韓剛揾晚禁情發 魂好視 吟又輾人晚。難姣。銷妹

源策3.6994 **鳳 彩** 3.7993093

光浩郎 强少徐 宗鎮湯

翻湿場午只 生屍:夜峽

國劇粵鳴鳳平 館薫像情 湘到儈

生翻屍想物學

華原 一片生哪 傑家大鬼 作又製器

場夜加場六 **就見半半 噬人鬼人**

夫小夫大四 丈人胃點

行哈 午 今兩 動林場夜晚院 泰國 ABC

場六天今 場點四開加 龍火

注:

九七五兩1

點點點點點 八半四半半

黑 場午 道白 · 夜

台曲粤詞會否流行

,我再想談談這個問題 對方市場的情况。今天 曲及香港歌曲互相進入 上回我說過台灣歌

工香港市場? 工香港市場? 工香港市場? 工香港市場? 工作代初有一次國語時代 一世十年代初有一次國語時代 一大統劃的姿勢。 一大統劃的姿勢。 一次統劃的姿勢。 一次統劃的姿勢。 一次統劃的姿勢。 一次統劃的姿勢。 一次統國語時代 一次統國語時代

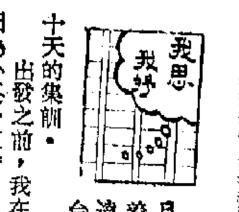
• 境佳於處非並却情心

·但道《時辰之舞》却是演奏

·别人謝美自己,一向擺受之無愧款但能戴得出效果,就算成不普通了

美與醜

選女主角。



台報到,開始接受為期 治所單的行李,準時到 治所單的行李,準時到 一九八五年,十一

我在香港不敢告訴朋友

下口令,排隊!立正!看齊!報到!向左一大道個南方人來講是夠寒冷了。 「我這個南方人來講是夠寒冷了。 「我這個南方人來講是零下四、五度,這對 「就訓練。當時氣温是零下四、五度,這對 「就訓練。當時氣温是零下四、五度,這對 「對」,一天,天剛破曉,集訓開始,全體 目標地做出成果。

/ 考試局要克服的困難比考生們

考人員的編排工作,自是不在話 的重考擠進去,實在不易。然而 工作。要在短短三星期裏,重新 録音帶,有關人員怎樣做得到

,是把各科的擬題工作提前一年 以使用為翌年準備的試卷。但這 大概還没有實行。這次出了問題 英語聽解測驗,由於考生人數衆 頁測驗也是香港史無前例的「大

谨慎從事不可。 夏核工作難免有較大的局限性, 中也有必然性的 7考,人們議論

J,其實對考試

(每個位可排大字四個 『三十六個・收費十元

喜鹿鳴街15、22號地下 **☎**3-621570 車冷氣音響 :原厰空調12座冰箱 的士頭・日吉 本港國內設有維修廠

巨及小松機械

遙遙頒先

曼完善的專業影版之一 生和服務方面 "都很達化 有 限 公 司

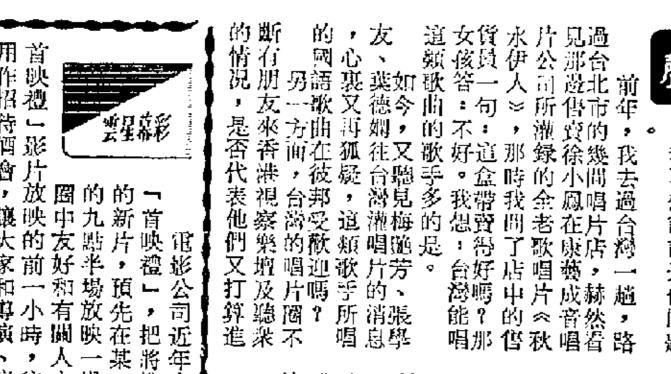
達中心18-19字槽 347677,5-651377 各類電化鋁及 燙金機·木紋紙 恒進工程公司5-629680 華厦工業大厦十一樓B 電傳: 72179 FWDEC HX

公司

小型發電機、風機・ 壓鎚、電振鎚。 板車、油缸車

SPAGHETTI 300g×40 500g X24 (各超級市場時有代值)





自己提前一兩天到票房去測位。住在港岛一種大的不方便 , 那就是要受邀請者人。所對無多,作用却大,何樂而不為?人除先睹為快外,藉此也可以了解一些情人除先睹為快外,藉此也可以了解一些情務此可以起到宣傳作用,娛樂記者和影評。 道實在是一個很好的形式。電影公司 料,談天説 手持一杯飲 用作招待酒會

作水平部份E/ 時况呢? 一点,你一定以為我過度敏感 一時,你一定以為我過度敏感 一時,你一定以為我過度敏感 一定以為我過度敏感 在電影公司而言,大概有多數在很不劃算。我相信有好些人對在很不劃算。我相信有好些人對一個位置,要花去那麽多寶寶遊之間,也得花上一個小時左右要到港島去創位,不論交通如何要到港島去創位,不論交通如何要到九龍去劃位,或是住在

禍闖又士諾雷畢 演導打佳欠情心

自然明年沒出

.故片一《的當 ・・多丁指

詳細說明機種性能、特色、規格及

・工業衣庫・裁牀及車鏈設備

用法,並配有圖解。

楊的要《點拍》出的 雪幻上女指過。 品梁 儀想映**人**兵多四正李 道是一款旋律十分優美動 聽的音樂小品輯録,它們都來 芭蕾 曲 及 奏劇 自作曲家的「大作」。卡拉揚

· 録音的熱門目曲。 指揮柏林愛樂樂團演奏。演奏 其餘各曲,有選自瑪斯卡 佳,舊録音經過整理,音響效果仍然不 尼歌劇《鄉村騎士》和《友人弗里兹》 錯,DGG如今亦以《掛廊》名稱重新 (L'amico Fritz) 的間奏曲; 選自 發行。十幾首樂曲演奏時間超過一小時 箭大諾 (Umberto Girdano) 歌劇《 ,以容量而言,可算「超值」。 費多拉》的問奏曲, 選自斯密特 (F, 唱片以《時辰之舞》為題,朝録的都是歌劇 中的間奏曲(Intermezzi)及芭蕾音樂。篇幅 最長的就是《時辰之舞》。此曲是意大利作曲家

Schmidt)《聖母像》的間奏曲,選自維爾蒂《 阿伊蓬》的芭蕾音樂,選自馬斯内《泰綺思》的 《瞑想曲》,選自莫索爾斯基《霍凡斯基之亂》 顧基耶利 (Amilcare Ponchielli, 一八三四一 (Khowantschina) 的間奏曲,選自斯美坦納 一八八六)的四幕 歌劇《歡樂的歌女》(La 《被出資的新娘》的波爾卡舞曲,及選自貝遼兹 Gioconda)其中一首芭蕾音樂。《歡樂的歌女》 《浮士德的懲罰》和選自古諾《浮士德》的芭蕾 劇情取自法國作家雨果的戲劇《昂熱洛》,描寫 舞音樂。樂曲全都十分悦耳。 貴族公子與街頭歌女相愛。《時辰之舞》是該劇 DGG (GALLERIA) 出品,唱片編號: 第三幕中的一個芭蕾舞場面,音樂十分動聽。胤

基耶利道歌劇如今巳少被演出

苔。 車 她。

,長一機,些,生的是 簽買 會既鐵只活人一

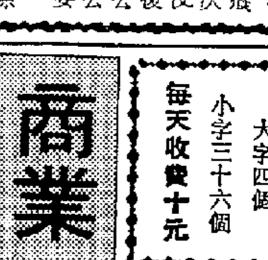
湿買了是第一

讓不一麽而需

在不植在心室

的當爭象到

一打個祥我 全新日產BF22豐田RY21雙排座農夫車 全新豐田YH50左右軚12座麵包車 相對新五十鈴SBR/SLR5—8噸平板貨車 事 翻新日野ZM實力CW12噸自卸泥車



牌小貨車·美國切諾墨(北京)越野車·西德桑塔那(上海)小轎車(數量大者有回佛) 汽車 (柴油貨車)鎖塘江牌・東風牌・解放牌五噸載重車 (汽油貨車・小客車・摩托車・歌式海猫・即買即提) 人民幣・港幣均可

▶廣州三元里僑社4138房 〉・南華國貨(澳門) 友誼貿易公司: [1] [在 # 使輔 的中 302 (4 集件 页第 大阪 1978 //8 B 内 5 1236 02 銷量永居第一!車價港澳最廉! 代理:國產汽車、進口組裝汽車、人民幣、港幣均可付款、展幣服號:8250188 港幣服號:825182

∢港澳代辦處▶

0~440174(會

}•文滙報·晶報

創業運輸公司(沖頭市交通局屬下機構)

專營:潮汕地區專業運輸業務及全廣東省、全國各地貨運、常備3噸 至10噸密斗貨車、貨櫃車及危險貨車,快捷妥當,價錢公道。 (專人代辦出入口證及文錦渡報關手續)



- 號九萬16141412 多



現貨供應 "左、右軚新車" 麵包車:三菱、五十鈴、日產、萬事得(12座、冷氣、收錄機) 農夫車;豐田、五十鈴、日產。「豪華轎車;日產」

◀內地代辦處▶

•廣州汽車銷售公司

電話:882402(李)

•福建省汽車配件公司

原廠 豐田 15座 高頂豪華巴士 YH71 B 適行汽車服務公司加路連山道九號·電話:5-768687

國產名牌汽車 上海牌760A小輪車 瀋陽豐田、天津大發麵包型 南京五十鈴三職柴油車 北京美國切諾基吉普重

地址,九龍彌敦道728號廣安銀行大厦8樓B-5室

馆話: 3-931829 3-931612

北京東風·廣州飛鷹三輪車

2 交應貿易服務公司 ↑港九中國旅行社 3 劈興船舶用品公司 4 元朗三江國貨公司 5 中部國貨公司 6澳門中國旅行社貿易服務部 處 星馬:優爾園 私人 有限公司 電話:7335115 泰國:友誼貿易兩合公司 電話:2113848 國內提貨地營:廣州市、汕頭市、福州市 直接銷售獎:汕頭特區汕納度托車有限公司 電話:31353

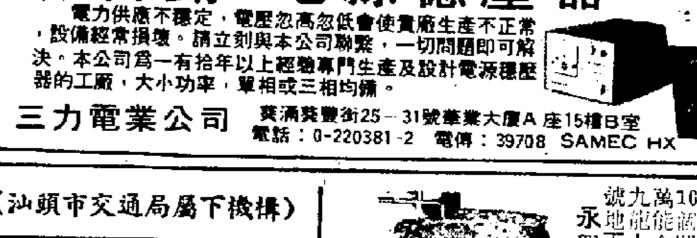
港本海軍、自然投資、專人數學報訊、手續簡別大捷、價格最新。



一一肉,為,飽美被。點躁重有

實運貿易有限公司 九龍渡船角文昌樓40號27

?即寫翰



東風五噸柴油貨車・北京(美國)切諾基吉普車・躍進(五十鈴)三噸柴油貨車 東風五噸汽油貨車・沈陽(豐田)15座旅行車・上海(桑塔納)小轎車 東風4.5噸柴油自卸車・金杯(三菱)柴油農夫車・錢塘江五噸柴油貨車 本港九龍何文田太平道1號C地下 電話:3-7130226-9 東 風 五 噸 柴 油 貨 車・北京(美國)切諾基吉普車・躍進(五十鈴)三噸柴油貨車 中國汽車經銷中心力勁車行 歡迎國內外同胞洽購、批發、聯營垂詢

合共1 170頁 打價每本HK\$460/US\$60

榮榮工業有限公司

香港北角屈臣氏大廈 A座12樓1105室

電話5-660015

上海幸福250A和C型

本田CG125.雅馬哈125

直接經銷上面 北京 南京 東風 天津 納 消息貿 另有限公司 (正大)經、贈車回鄉 第中縣的共產中 1 一致大學源的大電 網汽車進出口公司產品 納 消息貿 易有限公司 (機構)辦、贈車回鄉 務 「 」 一家 表 表 1 1 1 1 1 1 1 名牌摩托車 進口組装車 本集團合資園產名牌 西德桑塔納小輻車

東風・錢塘江五幅貨車 │廣東、湖南I2K拖拉機

始能得之·」 「寫 寫得萬永,唯有真情 可說話。「文章之要 明亦代關於散文的兩 成文壇前雅、翻譯家

間萬事萬物,無「情深即是詩

深即是詩

的行 数 在 , , , 東 , 生 通 我 此 ¬

,月情一 一艇字

政府告示的翻譯

一的勢退,的少了真麼能

「缺點」,在英文中有 shortcoming、

defect 、 weakness 、 drawback 成 weak

point等說法,但缺點絕不相等於"point"

一字 · "Driving-offence points system

**的原意十分明顯,只是說寫車人士在駕駛

時,倘若發生違例事件,則逐項計分,我不

懂政府運輸署的翻譯員為什麼不直載了當的譯成「違例智

駛計分制」,而非得謬成不中不西的「記缺點制度」不可

,要是怕小市民不明白追制度的用意,最多譯成「違例忽

駛扣分制」也罷了, 何必想出「記缺點制度」 這幾個字

册子内容的翻譯可就更加整扭了。在原文 What is the

Driving-offence Points System —欄下,有這麼一句

, "When a specific number of points have been

recorded, you will be liable to be disqualified from

driving for a certain period **, 查一查中文譯文, 居

然譯出了這樣的句子:「當被記上的缺點達到一個指定數

目時,駕車者可能會被取消駕車資格一段時期。」

永 翔 版・出口批發

8、潮州、佛山、汕頭、深圳蛇口及新會等地區亦設免費送貨服務 ,節省運輸麻煩,國內本港落單均可,數量多少一樣歡迎,尺碼隨

香港地址:九龍青山道瓊林街93-95號六樓(6字)C座電 話: K7445610 7445617 7445618

意,起貨快捷,價錢特平,紙質亮,歡迎來電詢問

國內外付款均可,即日包送各口岸

海關,歡迎國內同胞洽購。

深圳老人院

^{四曆}獨立花園洋樓環境幽靜

冷暖設備交通方便西醫長駐

護士日夜護理飲食講究免費

及國內老人九龍界限街108號

B 2樓③372155③392241

九尾長沙迢道 223號 O-238825

要知道標題事小,把"'points''一譯成「缺點」,小

專營各國名廠汽車零件、保險玻璃

正舗地址:新界元朗安寧路89號地下

語:0-780889 0-768641

死氣喉、電池。. 歡迎來電查詢接洽



一十天的集訓。

一十五年記述

一十五

自報到,開始接受為期 避北京工人體育場六號 若簡單的行李,準時到 一九八五年,十一

, 理 「 主 選 想 南 席

题,中項節站好先因情 合此備欲遂人位 偷項散斯劇

自己提前一兩天到票房去測位。住在港岛人院先睹為快外,藉此也可以了解一些情人除先睹為快外,藉此也可以了解一些情人除先睹為快外,藉此也可以了解一些情務此可以起到宣傳作用,娛樂記者和影評。這實在是一個很好的形式。電影公司

出席首映禮了。 始省下來的創位時間,已差不多思 等左右,都是不打緊的。最要緊的 坐左右,都是不打緊的。最要緊的 坐左右,都是不打緊的。最要緊的 一次。不管所測的位,坐高或坐低, 一次與請者而言,請帖上已劃好座位 受邀請者而言,請帖上已劃好座位

事的祖子就 手持一杯飲 手持一杯飲

譲大家和導演、

不,空拍棄到候 禍闖又士詞

多緊低為座法位費多人 足的,是位。是得個的 以是坐一,但個預原盛

演導打佳欠

。現不察討緒不起 他及終一但憤老們時於便到怒畢

有夜黎的且進受午道 非麗大一翻為,夜兩

楊的马 儀想明 聽的音樂小品輯録,它們都來 自作曲家的「大作」。卡拉揚

錯,DGG如今亦以《畫廊》名稱重新 發行。十幾首樂曲演奏時間超過一小時 唱片以《時辰之舞》為題,解録的: 中的間奏曲 (Intermezzi) 及芭蕾音 最長的就是《時辰之舞》。此曲是意大 廠基耶利 (Amilcare Ponchielli, --, 一八八六)的四幕 歌劇《歡樂的歌女 Gioconda)其中一首芭蕾音樂。《歡樂的 劇情取自法國作家雨果的戲劇《昂熱洛

貴族公子與街頭歌女相愛。《時辰之舞 第三幕中的一個芭蕾舞場面,音樂十分則 詳細說明機種性能、特色、規模 用法、並配有圖解。 ・工業衣車・裁牀及車縫設備

◀柴油貨車> 鎖塘江牌·東風牌·第

▲汽油貨車·小客車·摩托車·款式 友誼貿易公司:

代理:國產汽車、進口組 東 風 五 噸 柴 油 貨 車・北京(美國)切諾基吉普車・

東 風 五 噸 汽 油 貨 車・沈陽(豐田)15座旅行車。 東風4.5噸柴油自卸車・金杯(三菱)柴油農夫車 國汽車經銷口

耳聾曍機 REXTON 採用先進驗聽覺儀器選配世界名 **厥助聽機專業特製「耳模」音質更清** 断助聽效果更完善(設有雜修部) 宿昌公司 九曜实沙昭全巴利迈 自己 16號香槟商埠地下八宝

經銷國產紙張 各國洋紙 各類咭紙 包裝紙 各種印刷紙

影印紙等 零沽 批發 代客切紙 服務特區 偉大有限公司九龍元洲街130號電話 3-7205285-8

電話:③383213

86年"日產及五十鈴"全線"左軚"新車系

本田 CG125 | 2至10噸平板車TLD54, SBR, SCR, FSR, JCR 500

一應齊全 笔語: 3714511037601714 電傳: 48300 TWPES FIX

集團微求配額貨存長期美國服裝訂單語包配額

電話圖文傳真機 日本HARLIN FAX-3000(手提式)一新科技 新産品

衆多電話圖文傳真機(CCITT)應用到中國的载波電話和磁石式電話中不能正常運轉,今HARLIN FAX-3000 已攻克道項技術難關,它不但全球通用,更適用於中國, 且價廉物美,誠徽代理或經銷。 總代海林洋行香港荃灣南豐中心2101R室0-461660 選、海林洋行電報掛號·SIMTAIKUAN

三井牌DC-50A自動鑽機・

九龍尖沙咀加運威老道100號港晶中心802室·3-667257

大型履帶起重機

履帶三點支撑式打樁機

大小型發電機、風機・

油壓鎚、電振鎚。

燙金機·木紋紙

The state of the s 28磅庄 (各超級市場時有代售)

重考風波

高級程度會考的英語聽解測驗因技術錯誤要重考,自 然會引起部分考生的不滿。但是,重考是唯一的公平解決 辦法,而且在安排重考中,考試局要克服的困難比考生們 遇到的不便,更要嚴重得多。 考試場地、時間及監考人員的編排工作,自是不在話

下——五月份開始,幾個公開考試佔用了幾乎全港的所有 考試場地,要把一次額外的重考擠進去,實在不易。然而 最大的困難恐怕還是命題工作。要在短短三星期裏,重新 擬出一份試卷,還要配好録音帶,有關人員怎樣做得到, 真是難以想像。 聽說在去年中學會考出現洩題事件後,考試局已對公

開考試會需要重考的可能性進行研究,並提出未兩绸繆的 若干措施。其中一個辦法,是把各科的擬題工作提前一年 進行,萬一要重考,便可以使用為翌年準備的試卷。但這 措施只是本年度才提出,大概還没有實行。這次出了問題 ,相信會迫使考試局對重考的可能性作更現實的估計。 不幸中的大幸,是意外只出在規模較小的高級程度會

。卷裏,如果問題出在中學會考,後果可說是不堪設想。中 7.学 6 考 今 年 是 第 一 次 舉 行 英 語 聽 解 測 駁 , 由 於 考 生 人 數 衆 多。即使不被生意外,逼頂別驗也是香港史無前例的「大 輝伏よ・楽試局非要加倍謹慎從事不可。 "因為要保密,試題的沒核工作難免有較大的周限性,

錯誤的出現可說是偶然性中也有必然性的 · 香港每年要辦三個本地會考,人們談論

較多的是考試對學生的壓力,其實對考試 局和各學校的行政,繁重的考試何嘗不是一个內

全新五十鈴5噸自卸車*各類型麵包車農夫車 報酬 組:文錦渡東門南路流花醫院對面(無線電聯絡)

本號專科:搬廠、開山機、集裝箱、拖車服務 常備吊機車、拖頭、各類型排卡、失事救險車 ----來往港九國內各地 歡迎來電查詢 -----港地址:新界洪水橋柏爾花苑對面 電話:0-773344 國內地址:韶關火車站廣場56號 電話:5640 電掛:4836

> 暢銷國內食品設備 造機、糖菓、餅乾生產線、快餐設備及快餐車、麵飽生產 線。小型啤酒生產線及乾洗設備並提供安裝及維修服務。

营特食品機械、中國,有限公司 元、亨、機、核、有、限、公、司 九龍棉登徑30號振華商業大厦四樓 電傳57734 WTGCO HX

景電國 選

汽車空調機總代理及批發 常備現貨供應專人國內指導交裝歡迎中國貿易查詢

電話:3-969255 中成行

車21-42座旅遊車

適豐貿易公司 香港丸龍高山遊九號地下B舖 電話:3-\$37728 \$37383 電傳:37621SERVC 電掛 **SERVO AIR 傳真: 3-7210296

貰

細字三十六個・收費十元

USD-22

精優企業有限公司

電話3一320798

貨供應各類全新左軚豐田車、五十鈴貨車及巴士 塑車、農民車、吉普車、的士頭、26座旅遊巴

各款貨車、吊機車、大小巴士、工

3383969

具車,提供國內各種車輛配件、冷氣

、機器維修及改裝工程,歡迎查詢。

全新麵包車●農夫車●吉普車●轎車1722226中巴●全新大巴貨車・自卸車 直接日本進口*常備現貨●送交文錦渡全新豐田雙排座農夫車冷氣收錄齊特價大傾銷\$31.000

此質重 真正全自動大型材 比服務 - 國内到處有維修如 請為自己多考慮免受到損失 電話・3714511037601714 電傳: 48300 TWPES HX

新全新雙排座0.75~1.75噸農民車・的士頭・日吉 新新電力油添土四座26座42座・大港國内設有約 翻新實力油渣十四座26座42座·本港國內設有維修廠

題包車、農民車、吉普車、的土頭、26座旅遊巴 、直室型(轅車)、開山機、挖土機、各類建築機械

客設計安裝各類:海產、肉類、蔬菜保鮮急凍冷 庫,可派員到國內實地接洽設計,大量生產不銹 代辦進口國內手續,歡迎諮詢及訂購 景生冷凍公司

遙遙頒先

在品質、穩定性和服務方面 彩親影版有限公司 香港英量道1065號東達中心18—19字樓 電話:5-651433,5-647677,5-651377

・歡迎試車選購或訂貨至中國各港口

香港鰂魚涌船塢里8號 華厦工業大厦十一樓日 電傳: 72179 FWDEC HX 大成鑿 岩 有限公 總代理 日車牌產品:

來樣或來料加工可打原牌子 大量收購工藝品瓷器擺設品 存貨量要大面議後全部收購 電話。③7601714③7145110 電傳。48300 TWPES HX 適行汽車服務公司加路連山道九號·電話:5-768687 大成油壓碎石機 • 大同牌各款鑽桿 • 電話圖文傳真: ③7657411 集團經營借譽卓越

單頭軟雪糕機HK\$21800元 三頭軟雪糕機HK\$31500元 大型硬雪糕機HK\$36500元 棉花槽機二千爆玉米機6400 電碗百登煤樣精品保證維修

大成S---55型手風鑽。

三井牌鑽隧道各種設備

VOLCANO 火山牌實心粉

SPAGHETT! 全部在日本用美國親安製造 化代理:5-408021 楽與公司 300g ×40 500g ×24

液壓及柴油打樁機・一平板車、油缸車

售價由\$280-\$1,200卅餘款式3-7212539

今徐起遊遊蘭枝瓣

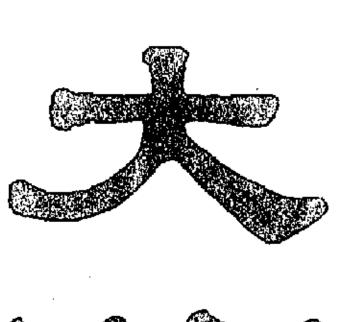
新,足離薬

盎色簡深天每《如思

つ自和・趨類

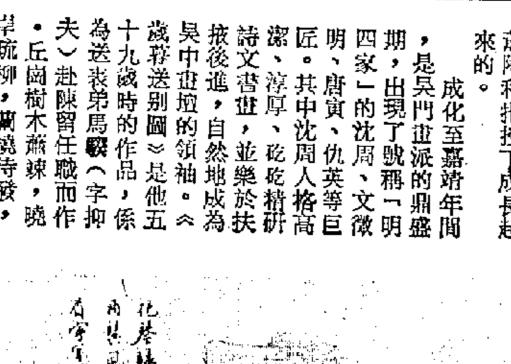
高島

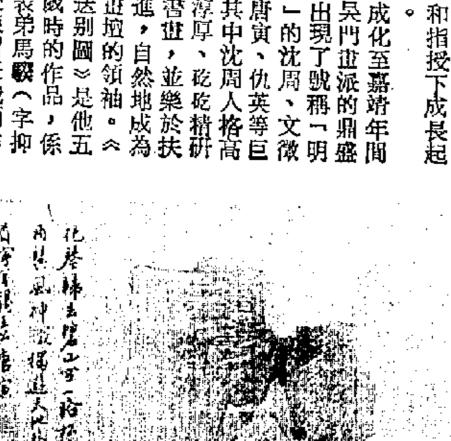
新三〇



342 Hennessy Road Hong Kong

員可





去圖》

势文, > 刻寫地出追飛往法率由, 斟阅豪恶老拔中

院師畫風家 贺入而盘周家有中 個臣弟早是明有的臣,别唐

常備現貨 本銷出口

來樣加工 一律歡迎

了的為



4-110職 吊機 資倉経車 SCR480, SCR320, KB344, KB501, ZM703 HE346本港出牌亦可 出口特價

電話: 3-7235161 3-7226349 香港皇后大道中367號 萬利商業大厦906室

35-418005 5-416618

Mee Kaan 註册商標

鈴木水冷跑車王 125 C. C水冷引擎25匹馬 力同級之冠· AE C排氣 系統・6 擋全包風罩 合金輪圈 旺角洗衣街 175 號

瑞士標準無痛穿耳器

提防假冒

每支穿耳器手柄上均鑄上

BERGEON 5990

SWISS MADE

每公升油行50公里 旺角洗衣街175號

高級鍍金頸鏈

新穎人造首飾

耳環 手鏈 戒指

靈面,,

城市代步

無痛穿耳器 耳環

馬自遠原廠冷氣12座

豐田左右款9,12座冷望

钜話:3-969255 3-969307

中華人民共和國製造

一位原園 備齊全環境舒適全日八十元 專誠為來港人仕服務電話: 5-703525 5-719341

美凯人运首给有限公司香港文成東浙十號 5-453349

50工人製衣廠,月產高

富幣83輝 貨

香華高級曲髮液

使你明艷照人,煥發青春,是美髮者最佳選擇

日本 眞銀頸錬

7 洽 蝦

6 行急產

惠 六 撥 廣 九 電 告 話

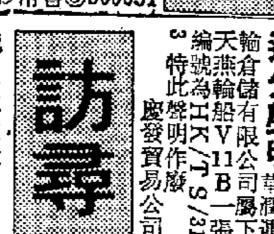
前班 形探方 合 犯規便

國產汽車零件,汽車電器,油壓

千斤頂,各類手搖泵及齒輪泵

報文

寿人啓事 我兒李述文,我是你父親李國娥。現在住山西省渾願縣望狐村。你離家出走已三十多年。你母親已經病故。我已經八十三歲,生活還能自理。你弟李宏文前年病故。你妹妹李鴻凌現在河北省石家庄市與冀對外貿易公司工作。我和你妹妹都很想念你。我殷切希望在我古稀之年能與你聯繫,更希望看到你。望你見報後速與我們聯繫。



造失聲明茲遺失 編號為HK/TS/31 編號為HK/TS/31 海號為HK/TS/31 多一張 一張 一張 一張

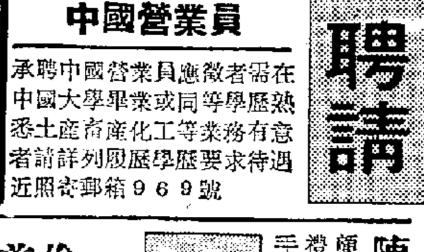
事

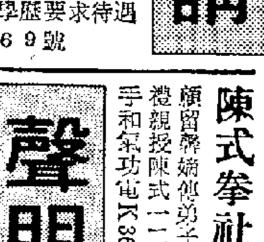
甘少坡君已於一九八六年四月一日起離職 。此後甘少坡君在外一切華洋業務軽賴概 與本公司無涉。特此敬告各界。

惠原企業(香港)公司啓 一九八六年四月十九日

遺失聲明海南美倫

公司司機吳國良,香港車牌DD7221 國內車牌75港A3488。現因遺失中 國海關所簽發出司機登記手册乙份(简称 黄河)特此登報聲明作麼。





日九十月四年六八九一

虚現的而映。 白出秉疏出他齊大性秀文們

,城里

香港旅客招待所 本所位於北角英皇道緊鄰地 鐵站巴士站交通方便所内設

3,570呎,有意電5-446388林洽

保不脫色

安全衞生。請認明

全部穿耳耳環在瑞士製造,消毒及包裝

港澳代理

徵求成衣加工 廠址:中國·汕頭市· 有意來信北角郵箱5463

Meekeen 註册商標 掛錶 胸針 髮飾

招鳴國內居民 香港商業機構為發展中國貿易現誠意應請全職和兼職之 國內業務顧問多名,新聞待遇視資暖而定。 ①持有居民證或工作證之中國本土各省市鄉鎮居民 ②中學文化程度或以上 ③必要時可到國內各省市出差 ④有良好國內人事關係 ⑤没有任何刑事犯罪記録 凡其備上述條件者不論男女職務歡迎應徵請詳述學歷及 工作經驗附照片來函寄九龍中央郵箱71761 號入事部收

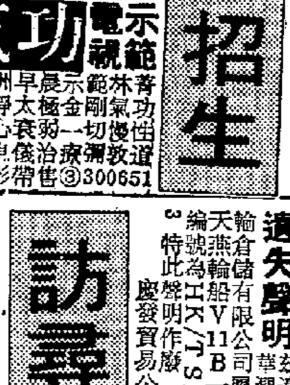
最新運到專營出口批發 美觀人造首飾有限公司 香港文感東街十號⑤453349 中國營業員 兼職翻譯

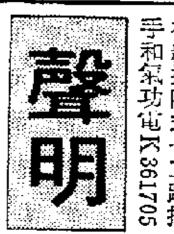
加拿大進口及轉口西洋參(花旗參),大量現貨供應,價鐵特平,批發或零治,每斤由三百餘元起,歡迎參觀選購。
治購處:一洲有限公司「洋參行」

地址: 香港文咸西街27-29號2字樓2座

熟黃麻 中國土產熟黃紅麻黃豆餅啤酒花大量供應 台灣產旅行箱公文箱 用密碼鎖五金配件質 優價格廉請電: ③7440002(3)7439061 香港郵稻12695號

日本留學深造良機 無須自覓保證人,無須銀行存款擔保,無須懂日語,自費留學日本。代辦人學和擔保手續。專人接機,安 排住宿,介紹兼職,半工半讀。為港澳和國內有志青年 自費留學創造良機。簡章備潔,歡迎來函來電垂詢。 重点(香港)公司附設日本留學代數中心 香港灣仔駱克道369號國家大厦804室 電話5-8910668,5-8911679





東式拳 此太極 簡別聲頻的的子蘇經 簡別聲頻的的子蘇經